No. 2534 Zaterdag 13 Augustus 1932. 49ste Jaargang

AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba en de Bovenwindsche eilanden per drie maanden fl. 2.-- bij vooruitbetaling.

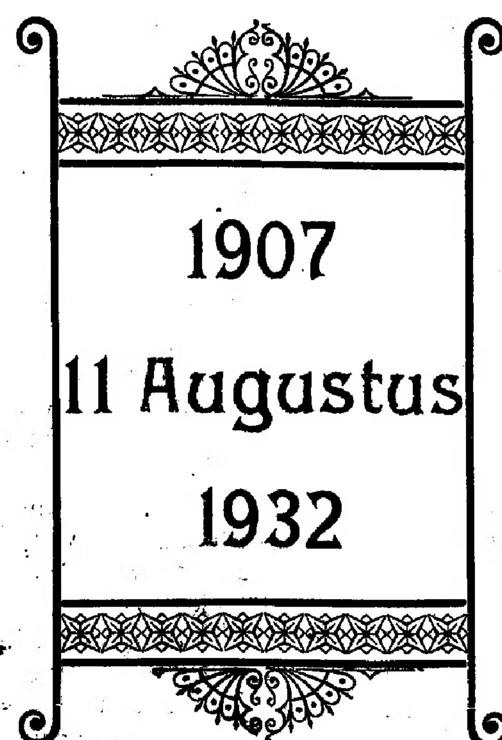
Bureau van dit blad: Pastorie San Mateo, Tel. 413.
Administratie: St. Thomas-college Tel. 550.
DRUKKER. B. L. BOGAERS.

Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—
Afzonderlijke nummers fl. 0.15.
Prijs der Advertentiën van 1—7 regels f.0.50 voor elken regel meer 10 cts.

ONZE ZILVEREN JUBILARISSEN.



P. Raphael Bührs.





P. Humbertus Smit.

Tu es Sacerdos in aeternum.

Gij zijt Priester in eeuwigheid.

Het vierde concilie van Milaan, beveelt aan de priesters, om ieder jaar aan het altaar en in hun gebeden, den dag te herdenken, waarop zij hun intrede deden in het priesterschap; en de sacramentarien leveren ons verschillende gebeden voor het sacrificie der Mis op dien dag.

Het priesterschap bestaat uit twee essentieele machten.

De eene gaat uit naar het natuur*lijk* lichaam van Jezus Christus en be*staat in* het consacreeren der Eucha*ristie*.

De andere gaat uit naar Zijn *my*s*tiek* lichaam en bestaat in het besturen en heiligen van de ledematen daarvan, de geloovigen.

In deze tweede macht bestaan verschillende graden van rechtsmacht en staat de gewone priester steeds geplaatst onder den bisschop de opvolger der apostelen, gelijk deze weer staat onder de Paus van Rome, de opvolger van Petrus, de eerste en het hoofd van het college der apostelen.

Maar wat de eerste macht betreft, het celebreeren van het sacrificie der Mis, deze is niet minder in de meest eenvoudige dorpspastoor, dan in de meest hoogstaande hierarchen; en de opperpriester nadert het altaar met geen ander karakter en geen ander recht, dan dat, waarmede ook de minste zijner broeders in het priesterschap door de wijding bekleed is.

Groot en bewonderenswaardig, zegt de H. Laurentius Justinianus uit de 12e eeuw, is de waardigheid des priesters, want de grootste macht is hem gegeven, omdat hij met enkele hemelsche woorden, het wezen van brood kan veranderen in het lichaam van Christus. Op zijn stem daalt vleesch uit den hemel, en komt het altaar tegenwoordig.

Hoe zuiver zegt daarom de schrijver van de „Navolging" moeten dan deze handen zijn, hoe rein deze mond, hoe heilig het lichaam, hoe smetteloos het hart van den priester, waarin zoo dikwijls de God der reinheid nederdaalt.

Het is een plicht van den priester steeds, maar bijzonder op de verjaardag der wijding deze grootheid en zware verplichting van het priesterambt te overwegen.

Maar het volk wil niet immer vreemd blijven aan deze groote dagen in het leven der priesters. En gelijk de liefde der kinderen met teederheid het zilveren feest vieren van den dag, die hun ouders voor hetzelfde altaar bracht, zoo hebben ook de priesterjubilea de kracht, om de christenvolken te ontroeren en op te wekken.

Wij willen ons hier houden aan het woord van de H. Schrift en geen mensch prijzen voor zijn dood (Eccli. XI 3). Slechts een korte levenschets van de beide jubilarissen moge volgen.

P. RAPHAEL BÜHRS

werd geboren te Amsterdam op 13 Maart 1880. Na zijn lager onderwijs studeerde hij aan het gymnasium der Paters Jesuiten te Katwijk, wat hij beeindigde met het behalen van het diploma staatsexamen B. Hierna ging hij een jaar naar het college der Paters Dominicanen te Nijmegen, waar hij ook nog het A. diploma haalde en trad toen in het klooster te Huissen op 23 September, werd hij geprofest in de orde der Dominicanen.

Op 11 Augustus 1907 werd hij priester gewijd te Utrecht door Z. D. H. den Aartsbisschop.

Daar hij aanvankelijk was opgeleid voor de studie, gebeurde het, dat hij een jaar later op Curaçao aankwam, dan zijn jubileerende glasgenoot Pastoor SMIT.

P. BÜHRS kwam hier in het jaar 1909 in gezelschap van onzen tegenwoordigen bisschop Mgr. VERRIET.

Als jong priesters werd hij reeds in een der bladen de levita talentose genoemd en hij heeft die talenten niet begraven.

Bonaire en Curaçao zijn de eilanden van Pater BÜHRS' ruim twintigjarigen arbeid, welke behalve het gewone parochiewerk zich in het bijzonder uitstrekte tot het prediken en op het gebied der kerkmuziek.

Zoo werkt hij nu reeds meer dan tien jaar op San Matheo, voor welke parochie we hem nog vele jaren hopen te behouden.

P. HUMBERTUS SMIT.

werd geboren op 22 Maart 1880 te Schiedam, een stad, die steeds veel leden aan de Dominicanerorde gegeven heeft, en waarvan ook verschillende priesters in dit gebiedsdeel werkzaam zijn. Ook de eenige broer van den jubilaris behoort tot de Dominicanenorde en is thans pastoor in Rotterdam.

Pastoor Smit studeerde op het college in Nijmegen en trad na het beeindigen zijner studies aldaar in 1900 in het klooster en werd een jaar later op 23 September geprofest.

Op 11 Augustus 1907 priester gewijd, vertrok hij het jaar daarop naar Curaçao, en is sindsdien werkzaam geweest als pastoor op Bonaire, de Bovenwinden en ook nog eenige jaren op het Fransche gebied boven.

In de laatste jaren was hij werkzaam in de stad, eerst als pastoor op Pietermaai en de laatste jaren als pastoor op Otrabanda.

In zekeren zin nog, treedt pastoor Smit ook, in de voetsporen van zijn overleden vader, wethouder van Schiedam, doordat hij hier op Curaçao zitting heeft in het bestuur van het Apostolisch Vicariaat.

Zonder in bijzonderheden te treden kunnen we op deze beide priesters het woord der psalmen toepassen;

Geplant in Gods huis
Schieten zij loten in de voorhoven des Heeren.

Ps. XCI; 13

Van harte wenschen we dat in hen ook moge vervuld worden het volgende vers:

Nog als zij oud zijn, zullen zij vruchten dragen.

Ibidem: 14.

AD MULTOS ANNOS.

Wijziging der onderwijs verordening.

Bij de Koloniale Raad zijn dezer dagen twee ontwerpen ingediend tot wijziging en aanvulling van de verordening van den 6den October 1906 regelende het onderwijs in de kolonie Curaçao.

Beide ontwerpen zijn zeker een stap vooruit in onze onderwijswetgeving, ofschoon we enkele bezwaren op sommige punten niet zullen verhelen, maar daarover aan het slot.

Aan de hand van beide memories van toelichting zullen we zoo kort mogelijk doel en bepalingen der nieuwe verordeningen uiteenzetten.

Het ontwerp, beoogt eene grootere differentiatie van de geheel of gedeeltelijk uit 's Lands kas bekostigde scholen mogelijk te maken, dan naar de vigeerende Onderwijsverordening kan geschieden.

Tot nu toe worden de bijzondere scholen in Curaçao voor de uitkeering der subsidie nog steeds alle beschouwd als scholen voor gewoon lager onderwijs en bestaat er alleen ten opzichte van de bevoegdheid van het onderwijzend persooneel, het aantal leerlingen per onderwijzer en de toelage als hoofd der school een gering verschil.

In het ontwerp wordt de bestaande differentiatie verder doorgevoerd en worden nieuwe eischen gesteld ten aanzien van het personeel aan de onderscheidene scholen te verbinden en zijn verder nieuwe bepalingen voorgesteld omtrent het aantal leerlingen per onderwijzer met betrekking tot de soort der school.

Het meerendeel der nu voorgestelde bepalingen vormt een onderdeel van de in bewerking zijnde algeheele herziening der onderwijsvoorschriften, welke herziening nog in den loop van dit zittingsjaar den Raad zal worden aangeboden.

Dat op dit oogenblik toch nog eene herziening van de Onderwijsverordening 1907 aan de goedkeuring van den Raad wordt onderworpen, vindt zijne oorzaak in de omstandigheid, dat eene doorgevoerde differentiatie der scholen in Curacao een besparing op de kosten in het onderwijs tot gevolg heeft. Wijl de toestand van 's Lands financiën tot bezuiniging noopt, is het gewenscht,, dat nog in dit dienstjaar de bezuiniging ten aanzien van het onderwijs doorgevoerd wordt. Indien het mogelijk zou blijken de de voorgestelde bepalingen op 1 September a.s. van kracht te doen worden, zou daarmee een besparing op de onderwijsuitgaven over 1932 van, globaal berekend, f 18 000,— verkregen worden.

Artikel 1.

I. De gekozen aantallen uren stemmen met eenige uitbreiding overeen met die in het zesde lid van artikel 3 van het Koninklijk Besluit 1922 voor scholen met meer dan zes leerjaren gegeven. Tot nu toe was het aantal verplichte lesuren voor het lager onderwijs, waaronder alle in Curaçao bestaande scholen, met uitzondering van de Hendrik- en de Wihelminaschool, vielen, op twintig bepaald. Bij de nieuwe verordening wordt het bepaald op 23.

II. Voor hoofd eener school voor uitgebreid lager onderwijs wordt behalve benoembaarheid tot onderwijzer 2de klasse geëischt, dat hij onderwijs in minstens één belangrijk bijvak kan geven.

III. Verder wordt de werkkring der kweekelingen bepaald tot de lagere klassen der scholen voor beperkt lager onderwijs. De voorgestelde regeling zal er toe bijdragen het peil van het onderwijs aan meerdere scholen op te voeren, doordat, meer nog dan nu reeds geschiedt, de onderwijzers naar hunne capaciteiten over de onderscheidene typen van scholen verdeeld zullen moeten worden en ieder onderwijzer een met zijn bekwaamheden in overeenstemming zijnde werkkring wordt toegewezen.

IV. Volgens de nieuwe verordening zal in het vervolg de Gouverneur het aantal bepalen van de onderwijzers werkzaam aan een M.U.L.O. school.

V. Voor de scholen voor uitgebreid, gewoon lager en beperkt lager onderwijs is een leerlingenschaal ontworpen, waarbij het gemiddeld aantal leerlingen, dat aan een leerkracht wordt toevertrouwd, hooger is naar gelang de school zelve tot een lager type behoort. De voorgestelde regeling is voor de ulo. en lo. scholen gunstiger dan de vigeerende, waarbij 50 leerlingen per leerkracht kwamen, voor de scholen voor beperkt lager onderwijs is zij iets ongunstiger.

De nieuwe leerlingenschaal luidt als volgt:

„1. Aan elke school voor uitgebreid lager onderwijs wordt behalve „het hoofd van de school een onderwijzer vereischt, zoodra het aantal „leerlingen meer dan *dertig*, twee „onderwijzers, zoodra het meer dan „*zestig* bedraagt; voor elk *vijftigtal* „leerlingen boven de zestig wordt een „onderwijzer meer vereischt.

„2. Aan elke school voor gewoon „lager onderwijs wordt behalve het „hoofd van de school een onderwijzer „vereischt, zoodra het aantal leerlingen „meer dan *veertig* bedraagt: voor elk „*vijftigtal* leerlingen boven de veertig „wordt een onderwijzer meer vereischt.

„3. Aan elke school voor beperkt „lager onderwijs wordt behalve het „hoofd van de school een onderwijzer „of kweekeling vereischt, zoodra het „aantal leerlingen meer dan *vijftig* be„draagt, voor elk *zestigtal* leerlingen „boven de vijftig wordt een onder„wijzer of kweekeling meer vereischt."

VI. Voor elke openbare school wordt het aantal onderwijzers voor eenig dienstjaar bepaald naar het gemiddeld aantal werkelijk school gaande leerlingen over het afgeloopen dienstjaar.

Het voorgestelde in VII en VIII maakt het mogelijk een onderwijzer in het bezit van eene akte als hoofdonderwijzer, in Nederland of in Nederlandsch-Indië behaald, of een bezitter van de akte van bekwaamheid als onderwijzer van den 1en rang, in Suriname verworven, te kunnen benoemen tot onderwijzer van eene lagere klasse dan de eerste, hetgeen met de oude bepalingen niet mogelijk is.

IX. De hoofden en de onderwijzers aan de gesubsidieerde bijzondere scholen moeten, wat hunne bekwaamheid betreft, voldoen aan de eischen, gesteld aan de leerkrachten bij het openbaar onderwijs werkzaam: dit was vroeger niet het geval voor de hoofden der bijzondere scholen, waaraan meer uitgebreid lager onderwijs gegeven werd.

Artikel 3.

Een overgangstijdperk van drie jaren wordt voldoende geacht om de besturen der gesubsidieerde bijzondere scholen in staat te staat stellen voor hunne scholen aan de personeeleischen, die de Verordening stelt, te kunnen voldoen.

In de Memorie van toelichting op het tweede ontwerp zegt de Gouverneur:

I. Het moet worden erkend, dat de huidige onderwijswetgeving, die het onderwijs onderscheidt in lager onderwijs en meer uit gebreid lager onderwijs, niet langer steunt op de werkelijkheid.

De langzamerhand in dit gewest onder de drang der behoeften gegroeide verschillen in de scholen, waar lager onderwijs gegeven wordt, geven vanzelf de weg aan tot de verdeeling van het onderwijs in:

a) beperkt lager onderwijs
b) gewoon „ „
c) uitgebreid „ „
d) meer uitgebreid „ „

II. Met eenvoudiger onderwijs, vooral geconcentreerd op de hoofdvakken van het gewoon lager onderwijs en gegeven door leerkrachten, wier bekwaamheid voor dat onderwijs voldoende is, zal aan de plattelandskinderen eene voor hen passende ontwikkeling kunnen worden bijgebracht.

Het vak handwerken wordt, met de bijvakken van het gewoon lager onderwijs, facultatief gesteld. Aan de buiten scholen kan dit onderwijs buiten de verplichte achtien uren gegeven worden en zullen daarenboven allicht eenige uren voor algemeen ontwikkelend onderwijs kunnen worden uitgetrokken, zoodat de bijvakken van het gewoon lager onderwijs niet geheel uitgesloten behoeven te worden.

III Onder de verplichte vakken van het gewoon lager onderwijs is de geschiedenis van Nederland en van Curaçao opgenomen. Het wordt van belang geacht, ook ter bevordering van den geest van saamhoorigheid tusschen Nederland en Curacao.

De facultatieve vakken van het gewoon lager onderwijs zijn, met uitzondering van het vak geschiedenis, dezelfde als in de bestaande verordening.

Het vak handwerken is voor de meisjes verplicht. Zeker zal er in sommige leerjaren meer tijd dan het verplichte uur per week aan besteed kunnen worden.

IV. Aan de scholen voor uitgebreid lager onderwijs is voor de verplichte vakken een keuze gelaten uit de voornaamste vakken, welke het meer uitgebreid lager onderwijs onderscheiden. Het zal mogelijk zijn die vakken te kiezen, welke met het oog op de plaatselijke omstandigheden voor de

N. V. HOLLANDSCHE BANK VOOR WEST-INDIE.
OPGERICHT 1918.
Maatschappelijk Kapitaal: fl 5.000.000.
Geplaatst en Volgestort fl 1.000.000.
HOOFDKANTOOR: AMSTERDAM, Keizersgracht 255.
BIJKANTOOR te CARACAS -- (Venezuela).
BIJKANTOOR CURAÇAO.

emt Gelden à Déposito. Opent Spaar-Rekeningen.
Opent Chèque-rekeningen.
Bezorgt Telegrafische Uitbetalingen.
Verstrekt Handels-Credieten.
Uitvoering van Effecten-Orders en Verzilvering van Coupons
In- en Verkoop van Wissels op het Buitenland en van Vreemde Muntsoorten.
Verstrekt Reiswissels (overal ter wereld inwisselbaar) van de American Express Company, New-York, en de American Bankers Association, New-York.

CORRESPONDENTEN IN ALLE VOORNAME PLAATSEN.

In Nederland: NEDERLANDSCHE HANDEL-MAATSCHAPPIJ. ROTTERDAMSCHE BANKVEREENIGING.
Te New York: GUARANTY TRUST COMPANY OF NEW YORK. CHASE NATIONAL BANK OF THE CITY OF NEW YORK.
Te London: NATIONAL PROVINCIAL BANK LTD.
Te Parijs: SOCIÉTÉ GÉNÉRALE POUR FAVORISER ETC. BANQUE NATIONALE FRANÇAISE DU COMMERCE EXTÉRIEUR.
Te Hamburg: DEUTSCH-SUDAMERIKANISCHE BANK A. G. NORDDEUTSCHE BANK IN HAMBURG, FILIALE DER DEUTSCHEN BANK UND DISCONTO-GESELLSCHAFT.

toekomst der leerlingen van het meeste belang worden geacht.

V. Ingevoegd wordt een nieuw artikel 5, luidende als volgt:

„1. De Gouverneur bepaalt het aantal scholen, waaraan van landswege lager onderwijs wordt gegeven, wijst de plaatsen aan waar openbare lagere scholen worden gehouden en stelt voorts vast de aard van het onderwijs dat in die scholen zal worden gegeven.

„2. De Gouverneur bepaalt voor elke bijzondere lagere school, die voor uitkeering uit 's Lands kas in aanmerking komt, den aard van het onderwijs, dat in die school wordt gegeven en op den grondslag waarvan de uitkeeringen bedoeld in de artikelen 7 en 7bis, volgens de in die artikelen genoemde grondslagen behooren te geschieden.

„3. Eene school, welke werd opgericht om eenige klassen van eene reeds bestaande school, welke te weinig plaats bood voor het aantal daar schoolgaande leerlingen, te ontlasten, wordt eene filiaalschool van de laatste genoemd. De eerstbestaande school wordt, ter onderscheiding van de filiaalschool, de hoofdschool genoemd.

„4. Ten aanzien van het aantal en de bekwaamheid van de onderwijzers, het leerplan en den rooster van lesuren, worden op de filiaalschool dezelfde voorschriften toegepast, welke voor de hoofdschool gelden.

„5. De Gouverneur bepaalt, welke openbare of gesubsidieerde bijzondere scholen filiaalscholen zijn en welke school in elk der gevallen als hoofdschool wordt aangemerkt."

Het eerste lid van het nieuwe artikel 5 heeft ten doel te doen uitkomen, dat de overheid zorg draagt, natuurlijk met inachtneming van de reserve, die artikel 180 van het Regeeringsreglement stelt, dat in het geheele gebiedsdeel openbaar onderwijs gebracht wordt onder het bereik van degenenen, voor wie dit verlangd wordt.

Dat bij de bepaling van den aard van het onderwijs, aan eene openbare school te geven, gelet zal worden op den graad van ontwikkeling, die de leerlingen in hun later leven behoeven, spreekt vanzelf.

Ten einde de kosten van het gesubsidieerd bijzonder onderwijs te houden binnen de perken, door artikel 180 van het Regeeringsreglement voorgeschreven moet de overheid ten aanzien van dit onderwijs eenzelfde gedrag volgen als ten opzichte van het van landswege verstrekt onderwijs. Daartoe is het bepaalde in het tweede lid van dit artikel opgenomen.

De begrippen filiaalschool en hoofdschool zijn nieuw. Zij zijn uit overwegingen van practischen aard in het Koninklijk Besluit gebracht.

Meent het bestuur eener bijzondere lagere school, dat om bepaalde redenen uitgegaan kan of moet worden boven de norm, door de onderwijswetgeving voor die school gesteld, dan mogen de meerdere daardoor ontstane kosten niet op het gouvernement verhaald kunnen worden, doch behooren voor rekening te blijven van het schoolbestuur.

De eischen gesteld aan het personeel der scholen voor meer uitgebreid lager onderwijs en de hoofden van de scholen voor gewoon en voor uitgebreid lager onderwijs zijn, met het oog op de sedert jaren gebleken moeilijkheid van het bekomen van leerkrachten van hoogeren rang, zoowel bij het openbaar als bij het bijzonder onderwijs, laag gehouden. Het Bestuur stelt zich voor, dat besturen van bijzondere scholen, indien de gelegenheid zich daartoe aanbiedt, voor de vervulling der hoogergenoemde betrekkingen gaarne leerkrachten van hoogeren rang, dan nu wettelijk geëischt wordt, zullen werkzaam stellen, hetgeen het gouvernement in het verleden ook steeds zooveel mogelijk deed. Ten einde de schoolbesturen in de meerdere kosten, die dat medebrengt, tegemoet te komen, is de concessie, uitgedrukt in het tweede lid, opgenomen.

Verder zijn voorstellen opgenomen welke waarborgen, dat eene gelijke behandeling van het bijzonder onderwijs, als aan het openbaar onderwijs te beurt valt.

Artikel 4.

De Gouverneur heeft het voornemen in het besluit ter uitvoering van het bepaalde in het tweede lid van artikel 5 van het Koninklijk Besluit, zooals dit luiden zal, de twee R. K. Bijzondere scholen, het St. Thomas-College en het St. Martinusgesticht, afdeeling A. beide te Willemstad op Curacao, waaraan sedert jaren volgens een mulo-programma onderwijs gegeven wordt, doch die, wat de vakken van onderwijs en de eischen voor het persooneel aangaat nog niet aan de voorwaarden eener school voor meer uitgebreid lager onderwijs voldoen, niettemin als mulo-scholen op te nemen.

Het zou echter niet billijk zijn, ze voor de bepaling van het aantal leerkrachten waarvoor uitkeering genoten wordt, nu reeds als mulo-scholen te behandelen. Voor de rest van het jaar 1932 en zoolang ze niet, wat de personeeleischen betreft, in de eerste helft van de dienstjaar voldoen, worden ze voor de vaststelling van het aantal leerkrachten, dat voor uitkeering in aanmerking komt, als scholen voor uitgebreid lager onderwijs beschouwd.

Gelijk we boven reeds gezegd hebben is bovengenoemde aanvulling een stap tot verbetering van onze onderwijs organisatie.

Een differentieering van de verschillende thans bestaande scholen was reeds lang gewenscht en de oplossing thans gegeven is bevredigend.

Een plattelandschool kan niet op een lijn gesteld worden met een stadschool.

De opneming van de filiaalschool in onze onderwijsorganisatie is ook zeer toe te juichen, daar, zooals we vermoeden, het hierdoor mogelijk geworden is, om een school met 2 of 3 leerjaren vast te beginnen en deze geleidelijk uit te breiden.

In een der memories zegt de Gouverneur; de toestand van 's lands financien noopt tot bezuiniging en de thans ingediende verordening geeft zegt de memorie, een bezuiniging van f. 18 000, alleen over de laatste vier maanden van dit jaar, of te wel ruim f. 4 000 per maand.

Deze bezuiniging wordt o.a. verkregen door de nieuw ontworpen leerlingenschaal, welke, gelijk de memorie zegt, voor de ulo en lo (en natuurlijk ook de mulo) gunstiger is dan de vigeerende.

En de f. 18 000 zullen dus zijn ten koste der scholen van beperkt lager onderwijs, of wel de plattelandscholen.

Aan deze scholen zal gesubsidieerd worden het hoofd en een onderwijzeres of kweekeling, zoodra het aantal leerlingen meer dan 50 bedraagt! voor elk zestigtal leerlingen boven de vijftig wordt een onderwijzeres of kweekeling meer betaald.

Genoemde onderwijzeressen nu zijn van de vierde rang en worden gesubsidieerd met een maximum van f. 1800; het hoogste salaris van een kweekeling is f 840.

Op zijn hoogst zal het onderwijzend personeel aan een buitenschool een salaris kunnen genieten van f 6000, wat wel erg sobertjes is, als ze er nog van rond kunnen komen, wat we betwijfelen. Doch weinige platteland scholen zullen aan dit maximum kunnen komen.

Nog erger is door de nieuwe ontwerp verordening de toestand geworden voor een groot aantal 3e rang onderwijzers, die door de nieuwe regeling, wat salaris betreft, in de 4e rang zijn terug gedrongen door hun plaatsing op school.

Bij de vaststelling van de vorige salarisregeling moet er gezegd zijn: Een 4e klasse die geen derde kan worden, hoort niet blijvend op school, maar moet een andere betrekking zoeken.

Daarom kregen zij maar 5 in plaats van 8 verhoogingen en geen regeling voor gehuwde 4e klassers.

Nu zelfs meerdere gehuwde 3e klassers zich met een salaris van de 4e klas zullen moeten tevreden stellen is die regeling wel wat al te hard. Op het oogenblik zijn er aan de bijzondere jongensscholen 4 zulke krachten en binnenkort gaat nog een 5e huwen.

Juist die krachten in de hoogere klassen plaatsen zou dikwijls niet in het belang zijn van het onderwijs en een onbillijkheid tegenover andere onderwijzers met hoogere bevoegdheid of meerdere dienstjaren.

We lezen in het ontwerp, dat de Gouverneur de aard der school bepalen zal, en we zouden dan aanstonds hierbij den wensch willen voegen, dat de buitenscholen in de onmiddelijke nabijheid der stad, en op Aruba aangewezen zullen worden als scholen van gewoon L. O.

Een andere wensch en o.i. van zeer groot belang is de volgende:

De ontwerpverordening bepaalt dat zij die in het 7e of een hooger leerjaar van de mulo onderwijs geven, onderwijzers eerste klas moeten zijn.

Uit een praktisch oogpunt echter zou het o.i. zeer gewenscht zijn, dat deze bepaling werd aangevuld met *„of onderwijzer 2e klasse in het bezit van twee bijakten"* (talen, boekhouden, of wiskunde.) Deze laatste leerkrachten immers zijn voor de kopklassen eener mulo beter geschikt dan b.v. een le klas onderwijzer, hoofonderwijzer zonder bijakten.

Zou het niet meer aan de hoofden van de scholen kunnen overgelaten worden, welke onderwijzers in de verschillende leerjaren moeten, want ook de regeling in het nieuwe ontwerp gebaseerd op *„Lagere bevoegdheid, lagere bezoldiging laagste klassen"* is niet de meest gezonde.

In Holland werd daar zeer veel critiek op gegeven, in verband met het rapport Welter.

Oppervlakkig lijkt het wel, alsof de onderwijzeres in de laagste klas, bij een minimum hoeveelheid kennis nog veel meer weet, dan de kinderen die ze te onderrichten krijgt, Maar wie de laagste klassen — de moeilijkste van de heele school — te onderwijzen krijgt, moet heel de leerstof der lagere school meester zijn, wil ze in haar klasse goed onderwijs geven.

Op de leerkracht in de laagste klassen rust de zwaarste taak, daarvoor dienen de beste krachten te worden aangewezen, wat de ontwerp-verordening niet toelaat.

Een kweekeling in het eerste leerjaar, is volgens de ondervinding van velen een nekslag voor het onderwijs.

We zijn hier ook gerechtigd aan te halen het oordeel van de schoolcommissie, die steeds als haar ondervinding heeft uitgesproken, dat waar in het eerste leerjaar een goede kracht stond, die school over het algemeen goed was.

Bovendien zijn 4 kweekelingen op de 6 leerkrachten veel te veel en een rem voor een redelijke ontwikkeling ook voor onze platteland kinderen.

Wat de gelijkstelling betreft is zeker ook deze verordening een stap verder in de richting van ons regeeringsreglement, waarin we echter nog noode missen een pensioenregeling, al was het dan voorloopig alleen maar voor de gehuwde onderwijzers van ons bijzonder onderwijs, die zooals we boven zagen, toch al reeds door de nieuwe regeling gedupeerd worden.

Wellicht echter dat deze punten ernstig onder de oogen genomen kunnen worden, in de nieuwe onderwijswetgeving, die zooals de memorie zegt, thans onder handen is.

Opvallend is het nog, dat in art. 27 van de vigeerende verordening bepaald was, dat de Gouverneur *in overleg met de plaatselijke schoolcommissie* het aantal onderwijzers bepaalt aan de M. U. L. O.

Thans is dit in het ontwerp veranderd en heeft de Gouverneur dit recht alleen zonder schoolcommissie.

Tot slot nog het voorgestelde, om de datum van in werking treden te bepalen op 1 Sept. Hierbij willen wij opmerken, dat hieraan groote bezwaren zullen verbonden zijn, vanwege de verschuivingen van personeel in den loop van het schooljaar, die daarvan het gevolg zullen zijn.

Koloniale Raad.

De benzine-belasting.

Bij den raad is naar aanleiding der ingekomen bezwaren der C. P. I. M. eenige wijzigingen ingekomen omtrent bovengenoemde belasting.

We lezen in de toelichting daarop:

Naar aanleiding van de bezwaren, welke van de zijde der der industrie tegen de artikelen 3 en volgende van het ontwerp zijn ingebracht, heeft de ondergeteekende bij nota van wijzigingen een nieuw systeem van controle op de heffing van het bijzonder invoerrecht op benzine in het ontwerp gebracht, hetwelk gebaseerd is op de omstandigheid, dat eenige inheemsche petroleumindustriën uitgebreide boekhoudingen hebben aangelegd; bij loyale medewerking zal de handhaving der heffing naar behooren verzekerd zijn.

Voor het geval, dat eene boekhouding onvolledig mocht zijn of de directie eener inrichting geen behoorlijke medewerking zou verleenen bij eene contrôle op de boeken, laat een nieuw artikel 5 het Gouvernement den weg vrij tot het voorschrijven van rechtstreeksche contrôlemaatregelen.

De strafbepalingen zijn bij de nota van wijzigingen in overeenstemming gebracht met die in andere verordeningen opgenomen.

Inbreuk op de bepalingen van de verordening zullen in het algemeen als overtredingen worden gestraft, behalve de feiten, bedoeld in artikel 11 (nieuw), welke uit hunnen aard als misdrijf worden aangemerkt.

INGEZONDEN.

Buiten verantwoordelijkheid der Redactie, zoowel wat vorm of inhoud als wat strekking betreft. De kopy wordt zelfs bij nietplaatsing nimmer teruggegeven.

Twee primaire belangen van Aruba in behandeling.

Militaire Politie en Salarisvermindering.

Angstvallig hebben wij gelezen het pleidooi van den Voorzitter van den Kolonialen Raad met stilzwijgende instemming van het quorum voor de afschaffing van de Militaire-Politie en een hervorming van deze tak van dienst, samengesteld uit inheemsche krachten.

Met allen eerbied voor de zienswijze van evengenoemden Raad, die wij moeten veronderstellen, voortvloeit uit het politioneel doen en laten op Curaçao, willen wij echter opmerken, dat zoo'n mutatie in het Bestuursorgaan van Aruba reverse uitwerking zal hebben op de sociale waarde van deze gemeenschap, prikkelende toestanden veroorzaken en de ingezetenen een beeld voor den geest halen van ontwassen achterstand van hunne geboorteplaats.

Wij zijn ook niet optimistisch gestemd in deze tijden en achten het niet onmogelijk, dat Aruba weer zal moeten terugkeeren tot haar vroegere gedaante, dat Politie een buitensporigheid zal zijn bij ons en dat wij ons zullen moeten bedienen van inheemsche krachten voor publieke orde en veiligheid, aangesteld als veldwachters, waarvoor zij hoogstens dan ook zouden kunnen presteeren op het onderhavige dienstgebied.

Enkele krachten op Aruba, op de vingers te tellen, die de bekwaamheid bezitten om de betrekking van Agent van Politie te kunnen vervullen behooren tot de eerste categorie; doch uit welke laag der maatschappij niet de bedoeling zal zijn deze krachten te zoeken, althans het zal niet inovereenstemming zijn met de bezuiniging betrachting in den Kolonialen Raad, want deze eliten zullen aanlokkelijk vergoed moeten worden om tot de Politie over te gaan.

Men heeft anders gelijk te beweren, dat het van een leien dak zal gaan onze tegenwoordige uitstekend presteerende Militaire Politiekorps te vervangen door een ploeg inheem[illegible]e krachten, verzameld uit de agrarische klasse als wij een twintigtal jaren geleden gehad hebben, doch dan zijn wij op zoo'n wijze geforceerd tot onze primitieve toestand van veldwachters, terug te keeren; Aruba is echter organisch nog niet in die mate gedaald van de aanmerkelijke opheffing, die zij in de laatste jaren gehad heeft, dat vervanging van de huidige politie door inheemsche krachten gerechtvaardigd zou zijn.

Met de inheemsche veldwachters, ook de dompere verschijnselen als bijvoorbeeld:

„Zoo'n veldwachter komt aan de deur van een koopman om een boodschap van den gezaghebber over te brengen en zegt. „Bondia Sjon X. Hizaakhebbê a mandami cerca Sjon X, pidi Sjon X coe Sjon X. oen por bin tende Hizaakhebbê oen cos na kantoor" en nog de nadeelige gevolgen daarbij, dat deze mannen zonder ontwikkeling en ook dikwijls zonder voldoende verantwoordelijkgeidsgevoel en plichtsbesef, aldus niet opgewassen zijnde tegen verleidingen, in hunne functie eerder particuliere belangen zullen dienen dan dat van het Land.

Wij houden hier geen beschouwing noch spreken wij technische gezichtspunten, maar releveeren eenvoudig scène, die wij gemaakt hebben op Aruba en zijn in deze onze bewering absolunt objectief en zakelijk, op het het oog hebbende slechts het werkelijk sociaal belang van onze geboorteplaats.

Voorbeelden van onafhankelijkheid en onpartijdigheid in het Bestuurswezen op Aruba is iets zoo dringend noodig, ten aanzien dezer samenleving als medicijn voor den kranke. Deze voorbeelden geeft zeer zeker door haar plichtmatig en de onbeinvloedbaar optreden de Militaire-Politie in de eerste plaats, juist door de omstandigheid van hare niet continuiteit, die haar vrijwaart van in familaire banden te geraken.

Het openbaar leven op Aruba kennen wij perfect, Waar er een lek is in het Bestuurskorps weten wij en hebben reeds daarop gewezen, doch het is ons niet bekend, dat er bij de tegenwoordige Millitaire-Politie iets hapert. Wel hebben wij persoonlijk ondervonden en ook uit den Volksmond vernomen, dat hare directe Chef, die hier de leiding in de handen heeft, een populair-Militaire-Politie leider is, reeds vertrouwd met het volk en op de hoogte van wat er innerlijk omgaat, de toepasselijke houding weet te nemen en practisch op te treden, terwijl al de onderdeelen ook goed werken welke anders onmiddelijk vervangen worden, ter voorkoming van stemming in den goeden gang der Politie-machine.

Een vermeerdering van het huidige aantal agenten is misschien noodzakelijk, doch wat bij ons angst verwekt is de veronderstelling, dat zij vervangen zullen worden door inheemsche krachten waardoor wij dan van den wal in den sloot zullen geraken.

Niet alleen de Militaire-Politie, maar alles wat thans Militaire is op Aruba heeft socialen levensgeest aan de plaats gegeven; de Kazerne is het grootste sociale goed van Aruba, tevens een groote waarborg een stok achter de deur, ter geruststelling.

Het is te lang geworden om deze keer nog op de salarisvermindering onze zienswijze te uiten, wij willen bijvoorbaat beleeft verzoeken hiervoor plaatsruimte in een volgend nummer.

Dankend, Hoogachtend

J. H. Eman.

BERICHTEN.

Zilveren Priesterfeest Pastoor Smit.

Dit feest zal Zondag a.s. plechtig kerkelijk gevierd worden, Om kwart over 8 zal dien morgen de feestcommissie den jubilaris afhalen aan de pastorie van Wishi, waar Pastoor Smit de laatste week in afzondering heeft doorgebracht. Om vijf voor half negen zal de ontvangst plaats hebben aan de coral der St. Annakerk door geestelijkheid en bruidjes. Om half 9 ontvangst van Mgr. Verriet, waarna plechtige H. Mis met pontificale assistentie en feestpredicatie van Mgr. Verriet.

Om 11 uur is het algemeene receptie in het Theater Brion.

Zilveren Priesterfeest van Pater Bührs.

Voor 9 uur zal deze door de feestcommissie van Sta Rosa worden afhaald en naar de kerk geleid van San Mateo, waar de jubilaris door geestelijkheid en bruidjes zal ontvangen ontvangen worden. Om 9 uur ontvangst van Mgr. Verriet, daarna plechtige H. Mis met pontificale assistentie en feeestpredicatie van Mgr.

Na de H. Mis is het receptie in de pastorie tot 12 uur. Bij aankomst aan de kerk en onder de receptie zal de banda Excelsior een muziekuitvoering geven onder leiding van den Heer C. Cassiano.

Pastoor J. M, Van Weerelt.

15 Augustus viert de Eerw. Pater van Weerelt, vroeger een zeer geacht priester op ons eiland en jaren pastoor op Pietermaai, zijn veertig jarig priesterfeest. Ook op Santa Rosa en Bonaire is Pastoor van Weerelt werkzaam geweest en in 1911 keerde hij weer naar Holland terug, waar hij sindsdien belast was met de financieele zorgen der Dominicanenprovincie, in het klooster te Huissen. We zijn er zeker van, dat zijn talrijke vrienden Pastoor van Weerelt op dien dag niet zullen vergeten.

Ook keerde terug na een bijna 50 jarige afwezigheid de Hr. Piet de Pool president van de Asosiacion nacional de Horticulcultura te Habana op Cuba.

De laatste dertig jaren was hij in dienst van het Gouvernement van Cuba als adviseur van land- en tuinbouw. De Hr. de Pool is schrijver van vele boeken en artikelen op dat gebied. Misschien, zegt La Cruz, kan hij hier nog in zijn otium cum dignitate, zijn landgenooten op dit gebied behulpzaam zijn.

Regenval over Juli 1932

Aruba		12.1 mM.
Bonaire	Kralendijk	7.5 „
	Rincon	3.4 „
St. Martin		86.5 „
Saba		67.8 „
St. Eustatius		134.8 „

Een beschuldiging van den Curacaoschen handel.

Onze collega La Cruz, heeft uit Panama eenige kranten ontvangen en uitknipsels. In een blad van 23 Juli wordt geklaagd, dat wegens de hooge belastingen in Panama, de toeristen van de Mauretania in Curacao zooveel gekocht hadden, dat ze enkel in Panamana kwamen koopen, wat ze in Curacao vergeten hadden.

Dit is natuurlijk geen beschuldiging.

Maar deze vond La Cruz wel in een uitknipsel van een krant, waarin stond dat de touristen op Curacao geen waar voor hun geld gekregen hadden.

Many stated that they had been badly done at the port. En dan volgt een geschiedenis dat een tourist Fransche parfum had willen koopen, maar in de goed gesloten en gezegelde flesch slechts een vervalschte vloeistof had gekregen. Evenzoo wat als goede champagne verkocht werd, was eenvoudige „apple cider".

Terecht verzoekt La Cruz de aandacht van den kamer van koophandel voor deze feiten.

Falsificatien van koopwaren moeten funest werken op den komst der touristen: en het algemeen belang der winkelstrand, die het in deze dagen toch reeds zwaar heeft, wordt er ten zeerste door gedupeerd.

De gouvernementsmiddelen in de maand-MEI.

Bij het opnemen in ons blad van het ontwerp der suppletoire begrooting, hebben we reeds de financieele toestand medegedeeld over de eerste helft van het jaar 1932.

De staat over de maand Mei is dus thans voor onze lezers van minder belang.

Slechts de eindcijfers willen we daarom mededeelen.

Belastingen.

Mei 1932	f 254.193
„ 1931	f 369.501
1/12 van de raming	f 351.408

Andere inkomsten.

Mei 1932	f 133.224
„ 1932	f 170.377
1/12 van de raming	f 178.371

Totaal over 5/12 van het jaar.

1932	f 2.354.636
1931	f 2.855.892
raming	f 2.648.898

De wereldwerkeloosheid.

De statistieken over de werkeloosheid van het Internationale Bureau van den Arbeid te Genève in de uitgave van de maand Juli vertoonen weer een stijging met uitzondering voor Finland en Polen, waar de werkloosheid in vergelijking met het vorige jaar op hetzelfde tijdstip, met 1% en 3% verminderd is.

Voor de overige landen is een toename in de volgende cijfers.

Duitschland	14%
Oostenrijk	36%
Groot Britanje	9%
Belgie	47%
Denemarken	112%
Nederland	130%
Zwitserland	26%
Tsjecho-Slowakije	49%
Canada	15%
Ver. Staten	24%
Zweden	17%
Japan	17%

Hotelbedrijfsleer.

Wij ontvingen van de drukkerij Gaade - Delft een recensie-exemplaar van het boek „Hotelbedrijfsleer" van den heer J. M. van Tiel, leeraar aan de vakschool voor Hotelpersoneel te 's-Gravenhage.

Wij vestigen de aandacht erop, dat dit *het eerste boek* is, dat in de Nederlandsche taal op hotelvakgebied is verschenen.

Het is niet alleen bestemd voor leerlingen van de Vakschool, doch ook voor het eigen gebruik van alle jongelieden en eenigszins meergevorderden, die reeds in eenigerlei werkkring in het hotelvak werkzaam zijn.

Enkele hoofdstukken van den inhoud als: Het privékantoor van den directeur: De hall met etages De Eetzaal: de huishouding: en de keuken, loonen voldoende van welk een belang voor restauranthouders en hotelers dit boek is.

Ir. J. J. de Pril.

Met het S. S. Costa Rica vertrekt Donderdag naar Holland, Ir. J. J. de Pril, voorzitter van de Groep Antillen van het Algemeen Nederlandsch Verbond en nog tal van andere Vereenigingen: bestuurslid van de Curaçaosche bond van lichamelijke opvoeding en nog van veel andere bonden.

De meeste Isla employes komen hier en blijven leven het afgezonderde leven van Emmastad. We mogen hen dat niet kwalijk nemen, maar des te meer waardeeren wij daarom hen die trachten mede te werken aan de zoo voor beiden opvoedende uitwisseling van Hollandsche en Curacaosche gedachten en ideeen.

Als voorzitter van het Algem. Nederl. Verbond heeft de Hr. de Pril dat bevorderd zooveel hij maar kon. Holland en Curaçao moesten nader tot elkander gebracht worden, door dat wat allen samenbindt.

In de laatste jaren dat de Hr. de Pril voorzitter was, is het Verbond met reuzenschreden vooruitgaan.

En voor een zeer groot deel is dit aan hem te danken. Van de kinderbioscoop o.a. en het Nederlandsch tooneelgezelschap is hij de groote stuwkracht geweest. Als voorzitter heeft hij de maandelijksche bestuursvergaderingen weten te maken, van dien aard, dat immer 90 % aanwezig is, waardoor een krachtig werken naar naar buiten kon uitgaan.

De Hr. de Pril is nog bestuurslid van de C.B.L.O. maar hij was er ook de oprichter van.

Steeds heeft hij getracht de sport in goede banen te leiden, getuige zijn opkomst op de vergaderingen der C V, B. en om aan die goede leiding vaste vorm te geven was hij de oprichter van de C. B. L.O.

Slechts op deze twee bestuursfuncties van de vele welke de Hr. de Pril hier bekleed heeft, hebben we de aandacht willen vestigen, omdat genoemde vereenigingen zeer ingrijpend zijn in ons Curacaosch leven.

De Hr. de Pril gaat Curacao verlaten, of het voorgoed zal zijn? We hopen het niet voor ons vereenigingsleven, want zulke personen hebben wij er op Curaçao niet te veel.

We hopen dus op een tot spoedig weerziens, en zoo dit niet kan, dan zij aan de H. de Pril het beste toegewenscht in het verdere leven en even groote sucessen voor het werken van volksbelangen als hem hier op Curacao gegeven waren.

Welkom.

Volgens onze collega La Cruz keerde van de Ver. Staten terug de Hr. Isaac H. Capriles procuratiehouder van de Maduro's en Curiel's Bank.

Zeilvaart gedurende de maand Juli 1932.

Binnengekomen van:		*Vertrokken naar:*	
Aruba	18.	Aruba	17
Bonaire	39	Bonaire	39
La Vela	9	Haiti	1
Mayaguez	1	La Guaira	3
Pto. Cabello	16	Las Piedras	1
Rio Hacha	1	La Vela	15
San Pedro de M.	1	Panama	1
Sto. Domingo	1	Pto. Cabello	15
St. Lucia	1		
Tucacas	5		
Zee	1		
Totaal	93	Totaal	92

Havenbeweging.

Juli 1932.

ZEILSCHEPEN

	Aantal	Inhoud in M3 Bruto	Netto
Juli	93	9.791	8739
Vorige maanden	517	50.768	45.713
Totaal	610	60.559	54.452

STOOMSCHEPEN.

	Aantal	Inhoud in M3. Bruto	Netto
Juli	371	3.864.130	1.107.799
Vorige maanden	2.294	25.734.996	14.205.499
Totaal	2.665	29.599.126	16.313.298

DE HEER EN MEVROUW

J. M St. VAN EPS-ARENDS,

hebben hierbij de eer kennis te geven van de geboorte van hun zoon:

JACQUES MARIN.

Curaçao, 8 Augustus 1932.

Albert Thomas.

Van het international bureau van den arbeid te Geneve ontvingen we een gedenkboek over den op Zondag 8 Mei 1932 overleden eersten directeur van genoemd bureau. Albert Thomas.

Opmerkenswaard zijn in het werk de portretten van den overledene.

Thomas, Fransch socialist, werd na den oorlog benoemd als eerste directeur van het bureau. Het portret van dien tijd vertoont echt de type nog van den Franschen werkman. Terwijl zijn latere portretten de type zijn van de internationale gedelegeerde op conferenties.

Niet alleen de kleeren dus maken den man.

West. Indische Gids.

XIVe jaarg- Juli - Aug.

INHOUD.

Albert Helman, De Stille Plantage. Rotterdam 1931.
Nijgh & van Ditmar N.V.

Het Gouvernement gelijk.

Er is indertijd heel wat te doen geweest, of het Gouvernement recht had vóór de verordening daaromtrent, bruggegeld te eischen van de personen, die van de brug gebruik maakten.

Er is in die dagen een civiele eisch ingesteld door den Hr. David van de Ree, waarbij van het Gouvernement werd teruggevorderd 25 ct. voor onverschuldigd betaald bruggegeld op 15 Aug. 1931.

Dezer dagen is bij rechtelijk vonnis uitspraak gedaan, dat deze eisch van den Hr. van de Ree niet ontvankelijk verklaard is, waardoor dus het Gouvernement officieel in deze zaak in het gelijk gesteld is.

Officieele berichten.

De Gouverneur heeft bepaald:

dat met inachtneming van de daaromtrent overigens bestaande voorschriften, de verjaardag van hare Majesteit de Koningin op Woensdag den 31sten Augustus a.s. op de volgende wijze zal worden gevierd:

1o. van zonsop- tot zonsondergang zal op dien dag van de forten op dit eiland, van de openbare gebouwen en van de gouvergements vaartuigen, welke bin[redacted] worden uitge[redacted]

2o. Des voormiddags om 8 u 30 min. zal er op het Wilhelminaplein parade worden gehouden, waarvoor de Plaatselijk Militair Commandant de noodige bevelen zal geven;

3o. De Gouverneur zal des voormiddag om 10 uur audientie verleenen ten Gouvernementshuize.

De Gouverneur heeft op een door Zijne Excellentie op den 2den dezer aan Hare Majesteit de Koningin Moeder verzonden telegram, luidenden: „Bestuur en bevolking Curaçao bieden Uwer Majesteit eerbiedige hulde en gelukwenschen aan op Hoogstderzelver geboorte dag" — op den 4den d.a.v. het volgende radiogram uit Soestdijk ontvangen:

„Bestuur en bevolking dank ik hartelijk gelukwenschen."

EMMA.

Blijkens een van den Nederlandschen Gezant te Caracas ontvangen schijven is aldaar op den 10n Juni l.l. overleden de Nederlandsche onderdaan ISABEL DE LUCKERT, Curacaoenaar, in de stad Puerto Cabello, 10 jaar verblijf houdende aldaar. De overledene had noch kinderen, familieleden of goederen.

Aan den Heer Anjel Jacob Cohen Henriquez commies op Curaçao is op zijn verzoek eervol ontslag uit s'lands dienst verleend met den ingang van den 1sten September 1932 onder toekenning van pensioen.

Aan den Predikant bij de Vereenigde Protestantsche Gemeente op Curaçao Ds. J. van de Pol is op zijn verzoek eervol ontslag uit 's lands dienst verleend.

Aangekomen en vertrokken passagiers gedurende de maand Juli 1932.

Aangekomen	1099
Vertrokken	1177
Transito	2158
Verstekelingen	5
Uitgezet	20
Verwijderd	24

Gevonden Voorwerpen:

1 vulpen, bruine kleur, merk „The Moore Clip", 1 doos, inhoudende een paar gedragen lage zwarte schoenen, 1 medaillon (vermoedelijk goud).

Deze voorwerpen zijn terug te bekomen Hoofd-Bureau van Politie Fort Amsterdam.

Politieberichten.

Door de Recherche werd in den afgeloopen week terzake vernieling eenmaal, mishandeling zesmaal, bedreiging eenmaal, diefstal driemaal, oplichting eenmaal en een zedenmisdrijf tweemaal proces-verbaal opgemaakt.

De dader van den in de vorige opgave vermelden inbraak werd aangehouden en legde een volledige bekentenis af.

Ingetrokken rijbewijzen:

J. N. Hogde ingaande 30 Juni 1932 voor 3 maanden.

A. G. Rojer ingaande 3 Juli 1932 voor 6 maanden.

Ralph Ng. A. Mann ingaande 6 Juli 1932 voor 12 maanden.

Mode-waanzin.

In de soc.-dem. pers, schrijft arts L. Heijermans:

„Hygiënisch is er bezwaar tegen sleeprokken, tegen Chineesche voetjes, de uittrekking der lippen bij de lipnegers. Daar heeft men te doen met allerlei gebruiken bij negervolken, kaffers.

Thans ziet men de mode als decadentie-verschijnsel, de gewoonten dezer volkstammen naderen. Wat ik op reis in mijne vacantie vaak zag, dat wordt bedenkelijk.

Jonge vrouwen, de filmsterren geven het voorbeeld, laten zich de wenkbrauwen uittrekken en deze worden vervangen door een zwarte dunne streep; het gelaat wordt geheel geschilderd, rood of okergeel, de mond met rood aangezet; de nagels vuurrood gelakt, ook van de teenen. De haren niet alleen „gepermanent", doch geverfd of opgebleekt, de lichaamsharen verwijderd door scheren of zalf.

Verder worden de oogen omgeven door zwart; lange wimpers aangeplakt. Is het geheel voor elkaar en zijn zij gereed voor „dancing" of schouwburg, dan is het uiterlijk precies als van een pop uit een modern dameskleedingmagazijn. Kinderen, o foei, daar is geen tijd voor — een hondje. In de Fransche badplaatsen, weinig kinderen, veel schoothondjes in den trein, in elk café schattige „spaniels" met linten en pakjes, vaak twee en meer, keurig gewasschen en gekamd en geparfumeerd. De mondaine dame is een groot deel van den dag druk bezet: baden, massage, huidmassage, dan de coiffeur of coiffeuse, manucure, en als zij na al deze besognes haar „thé-complet" gebruikt, komt elke 5 minuten het spiegeltje en de lippenstift voor den dag, moet een lok verschikt, het rouge opgehaald worden."

Zouden er ergerlijker teekenen zijn voor een decadenten tijd?

Buitenlandsch Overzicht.

In **Duitschland** blijft het na de verkiezingen politiek onrustig. Er heerscht een waar terrorisme. Iederen dag hoort men van moord en aanslag. De regeering heeft deze week besloten ernstig in te grijpen en Dinsdag heeft Hindenburg een verordering onderteekend[redacted] staat op [redacted]lijkheden.

Een telegram van Woensdag meldt dat de Nazis in de omgeving van Berlijn duizende troepen hebben saamgetrokken, als ook op andere plaatsen in Duitschland, zoodat men van meening is, dat Hitler op het punt staat om zijn slag te slaan en zich van de regeering meester te maken.

In **Spanje** brak een enrstige revolutie uit onder het leger. Volgens de regeering bestaan de rebellen uit ontevreden troepen, comunisten, monarchisten en eschewisten.

Woensdag werd er ernstig gevochten voor het ministerie van oorlog te Madrid Ook de Cubaansche delegatie was in de handen der rebellen. Een groot aantal wapenen werd gevonden in een gedeelte van het postkantoor. Verschillende Generaals waren bij de opstandelingen, ook in Sevilla brak de rebellie uit.

Bolivia en Paraguay zijn in oorlog, het is wel niet op erg groote schaal, maar toch zijn de Amerikaansche mogendheden druk bezig om tusschen beiden een wapen stilstand te bewerken. Bolivia heeft daarop goedgunstig geantwoord, wanneer Paraguay en de neutralen zullen accepteeren de status quo in het Chaco gebied.

In **Brazilie** heeft de regeering nog steeds niet de opstand in San Paolo onderdrukt.

In het **Oosten** blijft oorlogsgevaar dreigen. In Peiping is de censuur ingevoerd op alle politieke mededeelingen.

Ter gelegenheid van het 50-jarig huwelijksfeest van den Heer en Mevrouw

J. J. BEAUJON - QUANT

worden bezoeken tot gelukwenschen ontvangen op 16 Augustus a.s. te 8.30 's avonds, van den Brandhofstraat 12



De wieg van het Christendom.

Ontdekking van Christelijke Begraafplaatsen.

Uit Napels komen belangrijke berichten over de ontdekking van de oudste christelijke begraafplaatsen. Het was reeds van traditioneele bekendheid, dat de H. Petrus ongeveer 42 jaar na Christus op zijn doorreis van Antiochië naar Rome ook de stad Napels bezocht en daar den H. Aspren tot eersten bisschop aanstelde dier jonge christen-gemeente, waar de Prins der Apostelen nog eigenhandig het doopsel moet hebben toegediend. Napels stond in het apostolisch verkeer, daar ook de H. Paulus op een dienstreis het naburige Puteoli (Pozzuoli) bezocht. waar hij reeds Christenen aantrof, gelijk wij weten uit de Handelingen der Apostelen (28:13).

In de oude kerk van St. Pietro ad Arau in Napels, gebouwd op de plek waar volgens de overlevering de heilige Apostel Petrus nog gebeden heeft, zijn thans tengevolge eener aardbeving onderaardsche gewelven vol overblijfselen der eerste Christenen ontdekt.

Het is in een rij van van grafgewelven en in een mysterieuzen onderaardsche grot achter deze grafgewelven, dat men duizenden doodshoofden en skeletten heeft gevonden, waaronder er waren die meer dan 2000 jaar oud zijn en nog voor een deel uit den heidensche tijd stammen. De geleerden veronderstellen, dat deze plaats de necropolis van den Palaepolis is, waarop Napels werd gebouwd. De oudste kerk op deze plaats had natuurlijk traditioneele banden met de eerste christentijden en zij werd opgericht dáár, waar St. Petrus, zelf Santa Candida tot het Christendom bekeerde. Het altaar, waar de Prins der Apostelen de H. Mis opdroeg, wordt den vreemdeling nog altijd getoond.

Doch ten spijt van al deze overleveringen was tot dusver de bouw der bestaande kerk aldaar niet vroeger dan het jaar 1104 na te wijzen. De ontdekking van de onderaardsche begraafplaatsen bevestigt thans de overleveringen, dat **hier de eigenlijke wieg van het eerste Christendom in Europa te zoeken is.**

De ondekte gewelven hebben eeuwen van vervolging en eeuwen van wereldgebeurtenissen over zich zien heengaan. Alaric, de Vandalen, de Gothen, Visi-Gothen, Saracenen, Noormannen, de Anjous, de Spanjaarden en de Franschen zijn over haar heengetrokken. Doch eerst toen in 1930 een aardbeving Napels teisterde, heeft men de eerbiedwaardige begraafplaats ontdekt door de toevallige omstandigheid dat de kerk, die op deze gewelven rustte, groote scheuren vertoonde. De architect, die de fundamenten nazag en in de crypte uit den Paloe-Christelijken tijd afdaalde welke op pilaren van een heidenschen tempel — gewijd aan Apollo — gebouwd bleek, vond er een muur, dien men vroeger voor een fundament gehouden had, doch die nu gescheurd was en waarachter men onderaardsche gangen vermoedde. Men brak dezen oerouden muur geheel open, zoo goed en kwaad dit ging, en men vond daar achter en der oudste Christelijke begraafplaatsen, welke Europa telt.

Zij bestaat uit een serie van gewelfde groote nissen. In elk der nissen of kamers stond een steenen bed met een steenen kussen, waarop men de beenderen en overblijfselen van de allereerste Christenen vond. De muren zijn bedekt met frescoes, die zeer mooi uitgevoerd en zoo mooi geconserveerd zijn, alsof zij eerst voor kort geschilderd waren. Iedere nis is ongeveer zes voet lang. Achter deze gewelven begon de heidensche necropolis, waar zoovele skeletten en schedels opgehoopt liggen, dat men tot heden de groote diepte van de plaats nog niet heeft kunnen bepalen. Archeologen van den Italiaanschen Staat zoowel als van de H. Kerk werken samen, om voor deze buitengewone belangrijke vondst een gezamenlijk rapport uit te brengen.

De Aartsbisschop van Napels Z. Em. Kardinaal Ascalesi, heef een processioneel bezoek aan de paelo-christelijke begraafplaats gebracht, en op een indrukwekkende wijze de graven gezegend „van degenen, die, zooals de geleerden aannemen, eens met den Heiligen Petrus zelf hebben omgegaan en door hem tot het Christendom bekeerd werden"

Reeds uit vroegere opgravingen kende men de uitgebreide catacomben van S. Gennaro, S. Gandioso en S. Seveto te Napels, die het bestaan eener zeer groote Christen-gemeente reeds in de tweede eeuw bewezen. De thans ondekte begraafplaats geven duidelijk den overgangstijd aan tusschen de heidensche en het begin der Christelijke periode. Van heinde en verre stroomen dan ook de belangstellenden toe, om de opgravingen te volgen.

KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE STOOMBOOT MIJ.

VERLAGING PASSAGE-PRIJZEN
naar en van PARAMARIBO.

—o—

Wij hebben het genoegen mede te deelen dat de passage-prijzen van en naar Paramaribo als volgt verlaagd zijn:

Iste klasse	Fl. 160.—
IIde klasse	Fl. 120.—
IIIde klasse	Fl. 85.—
dek	Fl. 62.50

Voor verdere bijzonderheden wende men zich tot het Hoofdagentschap der

Koninklijke Nederl. Stoomboot Mij. N. V.

Het Hollandsch Handelshuis

Breedestr. Telefoon 64 Otrabanda.

DIVERSE SOORTEN GROENTE	0,40 & 0,60 per blik
DIVERSE SOORTEN JAMS	0,55 per glas
ZACHTE KAAS	0,90 per pond
APPELMOES VAN GOUDRANETTEN	0,70 per blik
LEVERWORST	0,35 per blik
BLOEDWORST	0,30 per blik
KALFSLEVERPASTEI	0,35 per blik
ANSJOVISPASTEI	0,50 per blik
DIVERSE GALATINES	0,50 per blik
NIEREN IN MADEIRASAUS	0,60 per blik
ERWTENSOEP MET WORST & KLUIF	0,55 per blik
GESNEDEN HAM	0,35 per ons.

a.s. Woensdag verwacht:
VERSCHE CERVELAATWORST, PLOCKWORST ITALIAANSCHE SALAMI.

Al onze vleeschwaren zijn van de
N. V. E. Noack's Kon. Fijne Vleeschwaren Fabrieken,
dus uitmuntende, ongeevenaarde, kwaliteit.

CAMEL CIGARETTEN	0,25 per pakje
MAC GILLAVRY CIGARETTEN	0,25 per pakje
DELFTSCHE POST NO. 5 SIGAREN	0,30 per doosje 5 st.
DELFTSCHE POST KORT SIGAREN	0,08 per stuk
DELFTSCHE POST CORONA NO. 6	0,08 per stuk

HOLLANDSCHE "TIMTUR SCHOENEN"
tegen sterk verlaagde prijzen!

KOELHUIS en MELKHANDEL
C. HOEK

Ansinghstraat 1, Telefoon 356. filiaal Kortenaerstraat, Telefoon 357
POLO NORTE Scharloo, Telefoon 347.

—o—

Heden ontvangen een versche zending:

KALFSOESTERS, KALFSBORST, KALFSFRICANDEAU, RUNDERGEHAKT, RUNDERROLLADE, VARKENSROLLADE
en diverse andere vleeschsoorten.
VRUCHTEN en GROENTEN.

ALTIJD VOORRADIG VERSCHE GEPASTEURIZEERDE MELK en KARNEMELK, ook bij:

firma G. Troost
Botica Nueva
Jacobo van Ecks (O.)
Hollandsch Handelshuis (O.)

KON. NED. STOOMBOOT MIJ. N.V.
Afvaarten van Curaçao.

Naar Santa Marta, Pto. Colombia, Cartagena, Cristobal en Pto. Limon:

„Simon Bolivar"	17 Augustus
„Crijnssen"	31 Augustus
„Colombia"	12 September
„Venezuela"	28 September

Passages naar New York, New Orleans en Havana via Cristobal in connectie met de voornaamste lijnen van Cristobal worden verstrekt tegen gereduceerde prijzen.

Naar Pto. Cabello, La Guaira, Trinidad, Barbados, Plymouth, Havre, Amsterdam en Hamburg:

„Costa Rica"	18 Augustus
„Simon Bolivar"	1 September
„Crijnssen"	15 September
„Colombia"	29 September

Naar Port au Prince en New York:

„Oranje Nassau"	22 Augustus
„Stuyvesant"	12 September

Passages naar Europa via New York in connectie met de voornaamste lijnen van New York worden verstrekt tegen gereduceerde prijzen.

Naar Pto. Cabello, La Guaira, Guanta, Cumana, Pampatar, Carupano, Trinidad, Georgetown, Paramaribo, Madeira, Plymouth, Havre en Amsterdam:

„Van Rensselaer"	21 Augustus
„Oranje Nassau"	11 September

Naar Pto. Cabello en New York:

„Amor"	19 Augustus
„Astrea"	26 Augustus

Direct naar La Guaira:

„El Libertador"	24 Augustus
„El Libertador"	7 September

Naar Cristobal en Pacific Kust:

„Haarlem"	25 Augustus
„Barneveld"	13 September

Naar Rotterdam via Liverpool:

„Helder"	21 Augustus
„Baarn"	11 September

Naar Bonaire, Sint Thomas, St. Martin, Saba, St. Eustatius en St. Kitts:

„Atlas"	20 Aug.	9 a.m.
„Atlas"	3 Sept.	
„Atlas"	17 Sept.	
„Atlas"	1 Oct.	

Naar San Juan de P. R., San Pedro de M. en Sto. Domingo City:

„Baralt"	4 September

Naar Kingston, Port au Prince, (opt. Hait. Havens,) San Pedro de M. en Sto. Dom. City:

„Baralt"	18 Augustus

Naar Maracaibo via Aruba:

„Astrea"	17 Aug.	10 p.m.
„Luna"	31 Aug.	
„Medea"	7 Sept.	
„Astrea"	21 Sept.	
Flora"	28 Sept.	

VAARPLAN SS. „EL LIBERTADOR":

Aankomst te CURACAO	Zondag	14 Augustus	2 p.m.
Vertrek van CURACAO	Maandag	15 Augustus	11 a.m.
Aankomst te Aruba	Maandag	15 Augustus	5 p.m.
Vertrek van Aruba	Maandag	15 Augustus	6 p.m.
Aankomst te Maracaibo	Dinsdag	16 Augustus	8.30 a.m.
Vertrek van Maracaibo	Dinsdag	16 Augustus	2 p.m.
Aankomst te Aruba	Woensdag	17 Augustus	5.30 a.m.
Vertrek van Aruba	Woensdag	17 Augustus	7 a.m.
Aankomst te CURACAO	Woensdag	17 Augustus	2 p.m.
Vertrek van CURACAO	Donderdag	18 Augustus	2 p.m.
Aankomst te Maracaibo	Vrijdag	19 Augustus	8.30 a.m.
Vertrek van Maracaibo	Zaterdag	20 Augustus	2 p.m
Aankomst te Aruba	Zondag	21 Augustus	5.30 a.m.
Vertrek van Aruba	Zondag	21 Augustus	7 a.m.
Aankomst te CURACAO	Zondag	21 Augustus	2 p.m.
Vertrek van CURACAO	Maandag	22 Augustus	11 a.m.
Aankomst te Aruba	Maandag	22 Augustus	5 p.m.
Vertrek van Aruba	Maandag	22 Augustus	6 p.m.

N. B. Aan boord van de Colon- en Suriname-Lijn-Schepen worden geen bezoekers toegelaten, tenzij in het bezit van een toegangskaart uitgegeven door het Hoofdagentschap.

Alle aanvragen voor lunch en diner aan boord van de Colon- en Suriname-lijn-schepen, gedurende het oponthoud in deze haven, moeten gericht worden aan het Hoofdagentschap.

Toegang tot de Westwerf: UITSLUITEND via het hek aan de Havenstraat.

DAMES!

Zoo juist ontvingen wij een nieuwe soorteering
zijden „CORTICELLI" Dameskousen
in 14 verschillende fijne modetinten.
Voor elke schoen de passende kleur.
„CORTICELLI" de beste kous met den langsten levensduur,
verkrijgbaar in alle maten (8 tot en met 10.)
't Moet een Corticelli zijn, want daar heeft U plezier van.
bij
DE BIJENKORF.
Breedestr. 35 (t/o Curiel Bank.)



PHOTO ARTIKELEN

ISOCHROM FILMS 23° Sch. -- 1300 H. & D.
hoog lichtgevoelig en orthogromatisch.
LUPEX GASLICHTPAPIER.
BROMIDE PAPIER voor vergrootingen, in glanzend en mat, vanaf 13 x 18 tot 40 x 50 c.M.
RODINAL ONTWIKKELAAR
en Agfa snelfixeerzout.
„SUNNY ISLE." L. Reck.
BREEDESTRAAT PUNDA.

TE KOOP AANGEBODEN.

In goeden staat verkeerend
F. N. MOTORRIJWIEL
voorzien van electrischen verlichting.
Prijs F. 175.

Te bevragen
Curacaosche garage onderneming
C. M. MEYBOOM Wilhelminaplein.

Aankomst en vertrek der schepen in de week van 13 Aug.—21 Aug. 1932.

S.S.	Aank	Van	Vertr.	Naar
Austvangen	13	Paramaribo	14	New Orleans
Trujillo	14	Maracaibo-Aruba	14	La Guayra
Falcon	14	Maracaibo	14	New-York
Lubeck	16	Hamburg	16	P. Barrios
Trujillo	16	La Guayra	16	Aruba Maracaibo
Atlas	16	St. Kitts, St. Eustatius, Saba, St. Martin & Bonaire	—	Curaçao
Eupatoria	16	Cristobal	16	Hamburg
Simon Bolivar	17	Amsterdam	17	P. Limon
Astrea	17	New-York	17	Aruba-Maracaibo
Marques de Comillas	17	Cristobal	18	P. Cabello, La Guayra, S. Juan Las Palmas & Barcelona.
Costa Rica	17	P. Limon	18	Amsterdam
Baralt	17	Kingston P. au Prince, S. Pedro de Macoris & S. Domingo	18	Kingston, Haiti & S. Domingo.
El Libertador	17	Maracaibo-Aruba	18	Maracaibo
Trujillo	18	Maracaibo Aruba	21	La Guayra
Amor	19	Aruba-Maracaibo	19	New-York
Trois Ilets	20	Maracaibo	—	Curaçao
Atlas	—	Curaçao	20	Bonaire, St. Martin, Saba St. Eustatius en St. Kitts
Flandre	20	Cristobal	21	La Havre
Davisian	20	Liverpool	21	P. Limon

INGEZONDEN.

Buiten verantwoordelijkheid der Redactie, zoowel wat vorm of inhoud als wat strekking betreft. De kopy wordt zelfs bij nietplaatsing nimmer teruggegeven.

Zeer Geachte Redactie,

Het is U bekend dat binnenkort te Aruba eene afdeeling van het Algemeen Nederlandsch Verbond zal worden opgericht. Het is U eveneens bekend dat dit Verbond beoogt: de verhooging van de geestelijke, zedelijke en stoffelijke kracht van de volken en volksgroepen die tot den Nederlandschen of Dietschen stam behooren en versterking van hun bewustzijn van onderlinge verwantschap.

Ik voel mij gedwongen het ingezonden stuk van den heer F. J. H. Oduber in de „Amigoe" van 30 Juli j.l. in dit verband te bespreken.

De Heer Oduber hekelt in zijn stuk den in de „Amigoe" verzeilden brief van den Heer Hessling. Welbeschouwd hadden de Redactie van de „Amigoe" en ik zelf deze terechtwijzing verdiend. Immers het schrijven van den heer Hessling was gericht aan den Voorzitter der Groep. Ik zond het, wat onvoorzichtig, zonder opmerkingen mijnerzijds zoo spoedig mogelijk aan de Redactie van de „Amigoe" om ervan gebruik te maken.

Het had op mijn weg gelegen de Redactie te waarschuwen de door den heer Oduber gewraakte uitlatingen weg te laten, en evenzeer had de Redactie op haar beurt een weinig voorzichtiger kunnen zijn. Toen ik dan ook het ingezonden stuk van den heer Oduber onder de oogen kreeg, kon ik niet anders doen dan mijzelf onnadenkendheid verwijten. Bij nadere overweging echter kreeg ik de overtuiging dat de ongewilde bekendmaking van den bewusten brief een gelukkig toeval was voor het Algemeen Nederlandsch Verbond. Het is niet waarschijnlijk dat de heer Oduber, zonder deze aanleiding, zulk een hartelijk stuk in de „Amigoe" zou hebben geschreven. Ik wil een gedeelte aanhalen dat mij het meeste trof: „Niet alleen dat wij in verrukking zijn gebracht door het boeiende spel en ongeevenaarde kunst der Dietse spelers, maar onze harten hebben van warme vreugde en trotsch gevoel gepopeld". En iets verder: „Tracht liever in nauwer contact te komen met welbekende Arubanen, leert hen beter kennen en begrijpen en de banden tusschen Moederland en Kolonie nauwer aanhalen. Hiervoor dient echter elk vooroordeel op zij te worden gezet".

U zult het met mij eens zijn dat het A.N.V. geen beter pleitbezorger, dan de heer Oduber blijkt te zijn, kan hebben.

Het A. N. V. beoogt: „Versterking van het bewustzijn van onderlinge verwantschap". De heer Oduber dringt aan op: „Aanhalen van de banden tusschen Nederland en Kolonie". Het zelfde doel dus. Het moet mij ten slotte uit de pen dat men den heer Hessling het gebeurde niet kwalijk mag nemen. Zijn brief was in een opwelling geschreven en al was zijn ongerustheid gelukkig slechts door een „spookbeeld" veroorzaakt, het is te begrijpen dat iemand, die voelt voor eigen land en volk warm loopt op een schamper gezegde, ook al is het van een enkeling.

Mijnheer de Redacteur, wij mogen elkander gelukkig prijzen met het gebeurde; het is duidelijk gebleken dat, zoowel onder de op Aruba geboren Nederlanders, als onder de Nederlanders die er zich gevestigd hebben, mannen worden gevonden met een warm kloppend hart voor het geliefde Vaderland.

Met beleefden dank voor de verleende plaatsruimte,

Voorzitter

J. J. De Pril.

Broedeieren.

Witte leghorn 25 ct.

Witteweg 45.

Totaal Mesjogge

We lazen in de Hollandsche mail Vijf en dertig dagen reeds duur in Brussel het dansconcours in he Koninklijk circus.

Het is het 816e uur. De rusttijd is van 15 op 9 minuten verkort geworden. Bij het begin waren er drie en dertig paren, thans zijn er nog 7 paren, en die half in slaap op den dansvloer rondtuimelen

Terwijl de eene partner in de armen van den ander slaapt, houdt deze zich gummi kauwend, recht en waakt. Daar dreigt een Italiaan ineen te zakken, doch zijn vrouw, een hooggestaltige Engelsche, ondersteunt hem.

Het Belgische paar arme arbeiders, wien de eerste prijs van 14000 francs voor de oogen zweeft, is broer en zuster; zij weent nog slechts, hij probeert haar op te monteren.

Reeds vijf en dertig dagen zijn de krijtbleeke gestalten niet tot rust gekomen. Intusschen hebben zich in de wereld catastrofen afgespeeld, regeeringen zijn ten val gebracht — en buiten — wordt het zomer.

Bekendmaking.

Donderdag 1 Sept. vierende Zusters van Roosendaal het honderdjarig bestaan hunner congregatie.

Op **uitdrukkelijk** *verlangen van het hoofdbestuur der congregatie in Nederland* **moet** *dit feest tot den huiselijken kring beperkt blijven, zoodat de Superieure der Zusters op Curaçao verzoekt dien dag de zusters wel in de gebeden te willen gedenken, maar verschoond te blijven van* **alle** *persoonlijke felicitaties. Slechts schriftelijke felicitaties kunnen ontvangen worden.*

Nota der Redactie.

We vertrouwen dat een ieder deze wensch der Zusters zal respecteeren, en deze dien dag van alle felicitatiebezoek vrij zullen blijven.

2—4

Steunt het Apostolaat der Zee.

En Escocia —también,



los resfriados se cortan con

un remedio externo

"La influenza y el dolor de garganta de que sufría duraron bien poco después de que mamá me frotó el cuello y el pecho con Vaporub," Juan dirá a Uds. "Su aroma es agradable y su efecto todavía mejor. Lo mejor de todo fué que no tuve que tomar ninguna medicina repugnante."

En 61 Países, las madres de ideas modernas, como la Sra. Doyle, cortan todos los resfriados externamente con Vicks Vaporub.

Frotado simplemente en el pecho y en el cuello a la hora de acostarse, ataca los resfriados de dos modos directos a la vez: (1) sus vapores medicinales son inhalados directamente a las vías respiratorias inflamadas y (2) a la vez, obra a través de la piel como una cataplasma.

Tiene que ser un resfriado realmente tenaz—de adulto o de niño—que no ceda al amanecer.

VICKS VAPORUB

EN 61 PAISES

Steunt Curaçaosche Industrie.

Vraagt steeds

SHELL-TOX

wanneer U een doeltreffende insecticide noodig hebt. Ze doodt vliegen, mieren, muggen, kakkerlakken, vlooien enz. enz.

Shell-Tox is Curaçaosch Fabrikaat.

E. & G. MARTIJN.

13—3 Agenten.

ALUMINUM LINE.

Geregelde vracht en passagiersdienst tusschen New Orleans, Mobile, **Port au Prince, Santo Domingo**, CURACAO, Puerto Cabello, La Guaira en PARAMARIBO, en **vandaar direct naar CURAÇAO** en New Orleans als volgt:

	Vertr. NEW ORLEANS	Aank. CURAÇAO	Aank. PARAMARIBO
SS. DALVANGEN	Aug. 13	Aug. 25	Sept. 1
SS. AUSTVANGEN	Aug. 27	Sept. 8	Sept. 15
SS. VESTVANGEN	Sept. 10	Sept. 22	Sept. 29
	Vertr. PARAMARIBO	**Aank CURAÇAO**	**Aank. NEW ORLEANS**
SS. AUSTVANGEN	Aug. 10	Aug. 13	Aug. 21
SS. LINDVANGEN	Aug. 24	Aug. 27	Sept. 4
SS. DALVANGEN	Sept. 7	Sept. 10	Sept. 18

Cabine Klasse naar Paramaribo Fls. 125.—

Dekpassage naar Paramaribo „ 62.50

Cabine Klasse naar New Orleans „ 250.—

JOHN G. EMAN, Agent Aruba.

S. E. L. MADURO & SONS — Agenten.

De Ruyterplein. Tel: No. 72 & No. 505.

Entrada i salida di vapornan den seman di 31 Juli -- 6 Augustus.

A drenta di — A sali pa

THE NEW-ZEALAND SHIPPING CO., LTD., SHAW SAVILL & ALBION CO., LTD.,

SNELSTE VERBINDING MET PASSAGIERS BOOTEN TUSSCHEN CURACAO EN

SOUTHAMPTON	SS. "TAMAROA"	(12.500 ton)	Sept. 9/10
LONDEN	SS. "RUAHINE	(11.500 ton)	Sept. 10/11

CABINE Klasse alleen £ 35.— minimum.

PANAMA &	SS. "REMUERA"	(11.500 ton)	Sept. 6/7
NEW-ZEALAND	SS. "MATAROA"	(12.500 ton)	Oct. 18/19

Eerste klasse (Remuera) £ 7.—

Cabine klasse (Mataroa) £ 5.—

PASSAGEPRIJZEN WORDEN BEREKEND VOLGENS DEN KOERS VAN DEN DAG.

John G. Eman — Oranjestad, Aruba.

S. E. L. MADURO & SONS — Agenten.

22 **De Ruyterplein 2. Telephoon: No. 72 & No. 505.**

KEROSINE „SHELL".

Vanaf heden is onze verkoopsprijs teruggebracht op

F. 2.65 per blik van (5 glls.)

S. E. L. MADURO & SONS, Verkoopsagenten.

Curaçao, Augustus 1, 1932.

Kerosine "El Capitán".

Vanaf heden is onze verkoopsprijs teruggebracht op

F. 6.00 per blik (2/5 glls.)

S. E. L. MADURO & SONS, Agenten.

Curaçao, Augustus 1, 1932.

Steunt het Apostolaat ter Zee.

Compania Trasatlántica

Eerstvolgende afvaarten van Curaçao: naar Pto. Colombia, Cristobal, PTO. LIMON PTO. BARRIOS, HAVANA, NEW YORK, Cadiz en Barcelona:

SS. „MAGALLANES" 9/10 Oct. 9/10 Dec.

naar Pto. Colombia en Cristobal:

SS. „JUAN S. ELCANO" 8/9 Sept. 8/9 Nov. 8/9 Jan.

naar Pto. Cabello, La Guaira, San Juan, Canarias, Cadiz en Barcelona:

SS. „MARQUES DE COMILLAS" 17/18 Aug. 18/19 Oct. 18/19 Dec.

SS. „JUAN S. ELCANO" 18/19 Sept. 18/19 Nov. 19/20 Jan.

Passages naar New Orleans en andere plaatsen met overscheping in Cristobal, kunnen hier worden uitgereikt.

Alle inlichtingen te bekomen bij:

S. E. L. MADURO & SONS — Agenten.

De Ruyterplein No. 2. Telefoon No. 72 & 505.

DORTMUNDER

HANSA PILS

Onovertroffen kwaliteit.

4--6 **FENSOHN & CO.**

Bekendmaking.

Wij wilen aan het publiek mededeelen, dat het niet geoorloofd is en bovendien gevaarlijk, om zich te begeven op de terreinen van Suikertuintje en Groot Davelaar, wegens het dooden van katten, die op deze landgoederen schade aanrichten.

Curaçao 3 Aug. 1932.

JOHN DE JONGH.

HAPAG

HAMBURG-AMERIKA LINIE

(HAMBURG-AMERICAN LINE)

Fast Passenger and Freight Service with the luxurious and new Motorships:

ORINOCO & MAGDALENA

(14,100 TONS DISPLACEMENT)

two of the best boats in service between Westindies, Central-America, and Europe.

Now in construction to be put soon in service, two other modern Motorships with still greater improvements, viz:

CARIBIA & CORDILLERA

(16,000 TONS DISPLACEMENT · 17 KNOTS SPEED)

NEXT SAILINGS:

to Puerto Colombia, Cartagena, Cristobal*, and Puerto Limon:		to Plymouth, Cherbourg, Amsterdam, and Hamburg, via Venezuela, and Trinidad:	
Magdalena	Aug. 12	Eupatoria	Aug. 16
Syra	Aug. 31	Magdalena	Aug. 27

FREIGHT SERVICE ONLY:

(Next Sailing subject to Change) to Puerto Colombia and Cartagena, eventually via Santa Marta:

ATTIKA Aug. 9

SERVICE WITH MARACAIBO:

with the branch steamer "Alemania" (for Passengers and Freight) running between Curaçao and Maracaibo, eventually Aruba and Bonaire, in connection with the above transatlantic boats:

For further informations please apply to the Agents:

EDWARDS, HENRIQUEZ & CO.

CURAÇAO, De Ruyterplein 1—3, Telephone: 106

W. F. CRAANE, ARUBA

v. ROSSEM'S Poorters-Toebak

DE BESTE VARINAS



Geen betere WHISKY te verkrijgen

MORRIS E. CURIEL & SONS. Agenten. 1—6



Hazekamp's Oude Jenever

in alle opzichten prima!

Te bevragen bij

E. & G. MARTIJN

Agenten.

West-Indie.

De derde congres-dag NEDERLAND-OVERZEE gehouden op de Indische tentoonstelling te 's Gravenhage van 22—24 Juni, opende met een lezing met lichtbeelden over West-Indië, van den heer W. R. Menkman te Amsterdam. We vinden het van belang deze over te nemen.

Het zou een weinig belovende onderneming kunnen schijnen, bij een gelegenheid als deze, ook de Amerikaansch-Nederlandsche gewesten in onze beschouwingen te betrekken, omdat in de West lang niet even gunstige resultaten zijn verkregen als in de Oost en met name Nederlandsch Guiana zoozeer bekend staat als het land der mislukkingen.

Toch verdient de West een grooter aandeel in onze belangstelling voor de Koloniale aangelegenheden; Suriname en Curaçao loopen gevaar in dit opzicht te kort te komen, omdat deze gewesten niet als Nederlandsch-Indië in belangrijke mate bijdragen tot onze nationale welvaart.

Hetgeen er thans nog Nederlandsch is in de nieuwe wereld is maar een deel van hetgeen een groot Nederlandsch rijk van de overzijde van den Atlantische Oceaan had kunnen worden, wanneer niet zooveel van hetgeen daar eenmaal aan ons gezag onderworpen is geweest, weder had moeten prijs gegeven worden. Toch kan niet gezegd dat ons volk werkelijk blijk heeft gegeven van in de Amerika's een zoodanig rijk te willen stichten en het is niet juist — vooral niet met betrekking tot onze trans-Atlantische activiteit — te spreken van empirebuilding en empirebuilders.

Het is verklaarbaar dat, hoewel Nederland eenmaal op het vasteland van Zuid-Amerika een ettelijke malen grooter grondgebied bezat dan alle Britsche en Fransche suikereilanden bij elkaar, in een tijd, „when sugar was king", toch voor ons de West nooit is geworden wat Indië was en is en onze positie in de West steeds door min of meer toevallige omstandigheden is bepaald geworden, waarover het moederland weinig macht had.

Het is goed dit alles te bedenken bij de beoordeeling van tegenwoordige toestanden en ook niet te vergeten dat onze kansen in Indië heel anders waren; er bestaat geen enkele goede reden om het verschil in resultaat aan iets anders toe te schrijven dan aan het verschil in natuurlijke omstandigheden. In Zuid-Amerika vestigen wij ons in leege landen, die door aanvoer van Afrikaansche werkkrachten tot arbeiderskolonies werden gemaakt, op de eilanden, stichten wij stapelplaatsen en havens onder eigen vlag, om te kunnen profiteeren, van het verkeer dat door de bedrijvigheid van andere naties was ontstaan.

De mogelijkheid van een onafhankelijk volksbestaan heeft nooit een plaats ingenomen onder de politieke aspiraties der weinig talrijke bevolking, bij wie in de eerste plaats de grondslagen voor een zoodanig bestaan nog ontbreken en Nederland zou zich schuldig maken, aan weinig minder dan kwaadwillige verlating, wanneer het zich uit de West terug trok.

Onze positie in Indië is van zeer groot belang voor alle lagen en klassen van ons volk, de West echter zouden wij, volgens een veel verbreide opinie, heel goed, zoo niet beter, kunnen missen. Wij hebben echter den toestand, zooals die historisch is ontstaan, te aanvaarden en een typisch Hollandsche eigenschap is er waarborg voor dat wij met betrekking tot Suriname en Curaçao loyaal en met goeden wil datgene zullen doen wat wij als onzen schuldigen plicht hebben leeren erkennen.

De situatie in de West vertoont eenige tegenstrijdigheden en één daarvan is deze, dat de beide Nederlandsche gewesten aldaar tot op zekere hoogte autonoom zijn, maar toch in verschillende opzichten — vaak ook financieel — van het moederland afhankelijk zijn. Het Surinaamsche bestuursapparaat is weleens genoemd een te groot hoofd op een te klein lichaam; met betrekking tot Curacao echter heeft er voor een dergelijke vergelijking nooit veel aanleiding bestaan. Het is wel merkwaardig dat wij thans ook den bovenbouw van de Indische maatschappij te kostbaar hooren noemen.

De toestand is eenvoudig deze, dat in Nederlandsche overzeesche gewesten, alleen omdat het Nederlandsche zijn, zekere voorzieningen niet achterwege blijven, de kostbaarheid waarvan in verband met de draagkracht der inheemsche bevolking, niet de aandacht trekt zoolang op uitheemsch initiatief gestichte en met uitheemsch kapitaal werkende groote bedrijven, geld onder de menschen brengen, of regelrecht de openbare kast helpen stijven. Die bedrijven zijn thans in Indië door de malaise zwaar getroffen en in Suriname bloeiden zij allang voor de malaise niet meer.

Het uitheemsche grootbedrijf heeft in Suriname steeds in zóó groote rol gespeeld, dat men zijn geschiedenis zou kunnen beschouwen als die van de kolonie zelf, en wat voor dit geweest, dat plantagebedrijf zoolang is geweest, dat waren voor Curaçao handel en scheepvaart en is thans aldaar de industrie.

De eigenaardige structuur der tropische koloniale maatschappij heeft vooral voor Suriname ieder groot probleem gemaakt tot een gecompliceerd probleem; iedere wenschelijke of noodzakelijke voorziening heeft op haar beurt nieuwe moeilijkheden medegebracht. De emancipatie der slaven heeft tot noodzakelijk gevolg gehad den aanvoer van werkkrachten uit Azië, waardoor de bevolking is versterkt geworden met een element dat langen tijd zou noodig hebben om, behalve voor de instandhouding van het plantagebedrijf, ook voor de vermeerdering der eigen welvaart van het land een waardevolle factor te worden.

Curaçao geen plantage-kolonie zijnde, heeft niet dezelfde crisis te doorstaan gehad als Suriname; op de eilanden behoefde geen eeuwenoud bedrijf door aanvoer van vreemd menschen materiaal in stand te worden gehouden: de bevolking behoefde er niet kunstmatig te worden vermeerderd en geen weelderige natuur stelde daar groote groepen van individen in staat den arbeid in loondienst te versmaden.

Men kan gemakkelijk in Suriname het land zien waar vergaande overheidszorg slechts tot matig bevredigende resultaten heeft geleid en in Curaçao het gewest waar het particuliere initiatief in korten tijd groote dingen heeft tot stand gebracht; men vergete dan echter niet dat Suriname zijn vruchtbaarheid met vele andere tropische gebieden gemeen heeft, terwijl van onze eilanden sommige althans door ligging en gesteldheid in een exceptioneel gunstige conditie verkeeren. Stellen wij echter de onderscheiding overheidsbemoeiïngen tegenover particuliere activiteit ter zijde, dan vallen zoowel in Suriname als in Curaçao prestaties te vermelden waarop Nederland met voldoening mag wijzen.

In Suriname zijn de levensvoorwaarden voor de groote massa der bevolking zoodanig verbeterd, dat de bevolking niet meer door aanvoer van buitenaf numeriek op sterkte behoeft te worden gehouden, maar ook door eigen aanwas in stand blijft en vermeerdert. Nederlandsch onderwijs bereikt de geheele bevolking en brengt niet alleen intellectueele ontwikkeling aan de massa, maar bevordert, ook de eenheidsgedachte welke van zoo groot belang is voor een Amerikaansch land waar een naar afkomst en ras gedifferencieerde bevolking onder één vlag samenleeft.

Onder Nederlandsch bewind zijn in dit gewest op sociaal en cultureel gebied toestanden geschapen welke een vergelijking met die in de Engelsche, Fransche en Amerikaansche gebieden in den omtrek glansrijk kunnen doorstaan.

Wij staan in de West voor een zeer eigenaardige taak, een taak welke wij wat de oude plantage-koloniën betreft met Engeland deelen, n.l. die van een stuk tropisch Amerika tot ontwikkeling te moeten brengen met behulp van menschenmateriaal dat voor een deel reeds eenige eeuwen aldaar is gevestigd, maar nog slechts betrekkelijk kort geleden uit den toestand van slavernij is geëmancipeerd, voor een ander deel nog maar pas uit een ander werelddeel is overgekomen en eerst een regeneratieproces van weder anderen aard heeft moeten doorloopen. Dat onder deze omstandigheden de gang der ontwikkeling geen snelle kan zijn, ligt voor de hand. Eenige jaren geleden werd reeds gewezen op de mogelijkheid dat dit gewest in verband met den politieken toestand in Indië op een gegeven oogenblik voor Nederland van veel meer beteekenis zou kunnen worden; thans verdient een andere eventualiteit allicht meer de aandacht. Wanneer werkelijk het internationale ruilverkeer tot een minimum zou slinken, ten gevolge van de veldwinnende politiek der economische zelfgenoegzaamheid, dan zou Nederland, met een eigen dichtbijgelegen tropisch productiegebied ter grootte van Java allicht in een gunstiger conditie verkeeren dan menig ander land.

De beteekenis onzer eilanden wordt bepaald door natuurlijke factoren en verwacht mag worden dat zij de waarde welke zij thans bezitten voor het achterland behouden zullen. De toestand van betrekkelijke rusi, welk thans voor Curaçao is ingetreden, lijkt bij uitstek geschikt, om in velerlei interne aangelegenheden — vooral sociale — te voorzien. Maatregelen in het belang van dat gedeelte van het eilandengebied dat in de opleving der laatste jaren geen deel heeft gehad, vooral van de reeds zoolang in staat van verarming en ontvolking verkeerende Bovenwindsche Eilanden, komen zeker in de eerste plaats in aanmerking.

Wanneer het de West geldt, moeten wij wel teruggrijpen in een meer of minder ver verleden, om te verklaren waarom er niet meer is tot stand gebracht, niettegenstande onze nationale energie. Nog altijd manifesteert zich de energie in niet geringe mate in den omvang en het gehalte der Koloniale prestaties. Er mag verwacht worden dat onze volkskracht voldoende zal blijken, niet alleen om in Indië in stand te houden wat daar tot dusver is opgebouwd, maar ook om in de West verder te blijven voorthelpen op den weg der geleidelijke ontwikkeling.

De noodzakelijkheid eener godsdienstige herleving.

Dezer dagen heeft George Lansbury, de 73 jarige voorzitter der Engelsche labourpartij, voor een in eerbiedige stilte luisterend parlement de noodzakelijkheid van een godsdienstige herleving betoogd. Volgens de „Daily Express" scheen 't soms, alsof men zich in een bedehuis bevond.

Lansbury verontschuldigde zich voor hetgeen hij zeggen ging, vreezende inbreuk te maken op de regelen van het debat, maar hij vroeg voor zich het voorrecht van een ouden man, die niet veel jaren, misschien niet veel maanden meer te leven heeft.

„Deze oude wereld, zoo sprak hij, onder volmaakte stilte, moet van richting veranderen; gij en ik, en ieder van ons, hebben op verkeerde wijze geleefd. Als het Engelsche parlement werkelijk in 't Evangelie geloofde, als het dacht: behandel anderen zooals ge zelf wenscht behandeld te worden, dan zouden wij de wereld kunnen aanvoeren in een grooten, heiligen kruistocht. Indien we het wilden, zouden we het kunnen. We moeten gaan werken, niet alleen voor ons zelf, maar in dienst der anderen; wij moeten niet meer van de wereld vragen dan we bereid zijn terug te geven. Indien ge het wilt, kunt ge het"

In een artikel in de „Daily Express" komt Lansbury op deze gedachte terug en deze uiteenzetting schijnt ons, zelfs al is eenig voorbehoud noodzakelijk, belangwekkend genoeg om er de hoofdlijnen uit over te nemen.

Jaren geleden, schrijft Lansbury, toen mijn geest zich begon te openen zag ik, dat allerlei tegenstrijdigheden over geloof en godsdienst verkondigd werden. Soms geloofde ik, of meende ik te gelooven, dat er geen God, geen hiernamaals was. Dan weer na 't lezen van een ander boek, keerde mijn geest terug tot het geloof in God en in een beter leven.

Na jarenlange ervaringen ben ik in vele dingen minder dogmatisch geworden. En toch zijn, tot mijn groote voldoening, vele geloofspunten zeker voor mij geworden. Aan het bestaan van God, den hoogsten en besten, dien m,n geest zich denken kan, bestaat voor mij geen twijfel. Ik ben er zeker van, dat, wat wij gebed noemen, een realiteit is, en dat het wordt samengevat in de woorden: gebed is 't oprecht verlangen der ziel, uitgedrukt of onuitgesproken. Met vertrouwen aanvaard ik ook dat het leven, op een wijze die ik niet verklaren kan, eeuwig is.

Staatslieden en wij, gewone menschen, wij redeneeren en twisten, wij stellen ons hoofd tegenover ons hart en roepen luid, dat ons verstand en niet ons gevoel ons leiden moet en vergeten, dat de wereld nooit den koninklijken weg der liefde is opgegaan, zooals hij ons gepredikt werd door Jesus, Paulus, St. Franciscus en Tolstoi. De wereld smacht en dorst naar vrede. 't Is mij soms, alsof ik den roep hoor weerklinken, die twee duizend jaar geleden tot Israël klonk: Keer terug, bekeer u; waarom wilt gij sterven?

Keer terug en wend u af van uw ijdel, zelfzuchtig zoeken naar persoonlijken rijkdom, en leer van Christus, dat ware rijkdom volksrijkdom is en waar geluk alleen te vinden is, waar 't wordt gedeeld. Wij moeten inzien, dat men in onze dagen niet zeggen kan, dat het Chistendom niet de proef heeft doorstaan, omdat men van een proef van het Christendom niet spreken kan. Nog nooit heeft men de proef ermede genomen, behalve door afzonderlijke personen.

Men meene niet, dat ik geen eerbied heb voor hen, die in hun leven God dienen, op de wijze, die zij het beste achten. Maar voor mij moet de leer van Christus beleefd worden tusschen mannen en vrouwen, die hun dagelijksch brood verdienen en tusschen de volken in hare verhoudingen tot elkander. Alles wat dit belet, moet uit den weg geruimd worden, wij moeten er den weg voor banen, dat allen één groot gezin kunnen worden.

In dit verband gaan mijn gedachten naar den H. Franciscus, die de banden verbrak, welke hem met een rijk geslacht verbonden, en die heenging, niet naar de afzondering, maar de wereld in, om God te dienen in den dienst van z'n evenmensch. Dien geest moeten wij overnemen. Wij moeten niets voor ons zelf vragen, dat wij niet bereid zijn met anderen te deelen! 't Klinkt misschien hard. Wij mogen echter niet vergeten de geschiedenis van den rijken jongeling die bedroefd heenging: hij ging den weg op dien zijn hoofd hem ingaf in plaats van den weg dien de Heer hem wees, en was zeer bedroefd.

Ik kan de opvatting niet deelen, dat het volgen van Christus' leer onheil en ellende brengt, omdat, naar mijn meening, Zijn leer de belofte heeft van dit leven, zoowel als van het toekomende.

Dit wordt bewezen door het feit, dat 't belijden van den godsdienst met de lippen, en het verloochenen van zijn geboden in het dagelijksch leven ons gebracht heeft, waar we zijn. Het is ongetwijfeld mogelijk, zoowel voor de meest ontwikkelden als voor de meest ontwetenden, in te zien, dat het onze plicht en onze vreugde zijn moet, geheel en al om te keeren, en in plaats van zelfzuchtig aan ons zelf te denken, te besluiten, dat we in samenwerking de leer van Hem zullen volgen, die sprak zooals niemand ooit gesproken heeft en ons leven te grondvesten op liefde en saamhoorigheid.

Voor wie hebben wij den meesten eerbied in de geschiedenis der wereld? Voor groote financiers, groote veroveraars? Zij mogen hun plaats innemen in het boek der geschiedenis, maar hunne werken vergaan. Caesar en Hannibal, Alexander en Napoleon zijn namen van wereldveroveraars. De rijken, die zij gesticht hebben, zijn in puin gevallen. Maar de waarheden, die Christus geleerd heeft, leven nog. Zijn leven is nog levend. Eveneens het leven en het werk van den grootste zijner volgelingen St. Franciscus van Assisië. Omdat wij, in weerwil van de inconsequenties van ons zwak en droevig bestaan de overtuiging hebben, dat liefde beter is dan haat, deelen beter dan houden en dat 't najagen van persoonlijk voordeel stof en asch is.

De wereld is vol stoffelijken rijkdom vol van alles wat ons gelukkig kan maken. Maar ook is zij vol van ellende, haat en hebzucht.

Hoe komt dat?

't Antwoord is eenvoudig: wij willen niet aannemen de eenvoudige waarheid, dat wij allen kinderen zijn van één Vader en dat wij allen den invloed moeten deelen, dien Zijn goedheid en voorzienigheid ons toezend. Ik ben mijn eigen tekortkomingen bewust, mij bewust, dat ik slechts in 'n heel geringe mate leef, zooals ik gaarne leven zou. Maar zooals bij u die dit leest en voor iedereen, staat ook mijn leven midden in een maalstroom van wedijverende strijd, waaraan ik dan eerst zal kunnen ontkomen, als de dood mij bevrijden zal.

Mijn stoffelijk leven is met het uwe samengebonden en kan er niet van gescheiden worden. Daarom roep ik om een algemeene verandering door persoonlijken ommekeer.

Wij moeten in deze dingen „opnieuw geboren" worden en de altijdblijvende waarheid aanvaarden dat 't geluk van allen afhangt van 't geluk van den enkeling.

Tot zoover Lansbury, die zeker geen Katholiek is.

Maar wiens levenservaring toch gaat in de richting van hetgeen de H. Vader nog onlangs zoo krachtig in zijn jongste Encycliek heeft uiteengezet als het eenige middel om een nieuwe betere samenleving te bouwen.



VOOR DEN LEVENSDUUR TE WAARDEEREN.

Zoo machinaal volmaakt dat slijtage feitelijk onmogelijk is. Sheaffer Lifetime° vulpenhouders zijn voor den levensduur gegarandeerd tegen alles behalve tegen verlies. Neemt een proef met SHEAFFER LIFETIME° vulpenhouders en potloodhouders en U zult dan kunnen beseffen waarom zij meer worden verkocht dan al de anderen.

Verkrijgbaar bij:

Boekhandel Sluyter, Willemstad;

Henderson Emmastad.

W. F. Craane, Aruba.

Julius L. Penha & Sons, Willemstad.

SHEAFFER'S

W. A. SHEAFFER PEN COMPANY · FORT MADISON, IOWA · U.S.A.
*Reg. U. S. Pat. Off.

BEKENDMAKING.

Donderdag 1 Sept. herdenken de Zusters Penitenten Recollectinen van Rosendaal het honderdjarig bestaan hunner Congregatie. De Zusters beperken dit feest tot den huiselijken kring, zoodat er geen bezoeken kunnen ontvangen worden. Wel zullen de Zusters ten zeerste op prijs stellen, dat de inwoners van Curaçao, dien dag met Haar, den goeden God danken voor alle ontvangen weldaden. In 1942 op den 12den Jan. hopen ze, bij leven en welzijn, het eeuwfeest te gedenken van de aankomst op Curaçao en dazal het groote feest zijn voor de bevolking.

Steunt het Apostolaat der Zee.

SHELL PRODUCTEN.

	Detailprijs.
SHELL DRY CLEANER.	
Een onschadelijke vloeistof voor het verwijderen van vuil, olie of vetvlekken van alle soorten weefsels, Zijde, Crêpe de Chine, Crêpe Georgette, etc. etc.	F. 1.50 per ½ L blik.
	„ 2.70 per 1 L blik.
SHELL FURNITURE POLISH.	
Een boenwas voor meubels dat de beste resultaten geeft, met het geringste werk.	„ 0.90 per 8 oz. blik.
SHELL CAR POLISH No. 1.	
Een boenwas voor vernis, cellulose etc.	„ 1.20 per 8 oz. blik.
SHELL CAR POLISH No. 2.	
Een boenwas voor weefsels en leder	„ 1.20 per 8 oz. blik
SHELL HOUSEHOLD OIL.	
Een prima kwaliteit olie voor het smeren van naaimachines, gramophoons, rijwielen, ventilators, schrijfmachines, wetenschappelijke instrumenten, etc. etc.	„ 0.50 per 3½ oz. blik.

Voor verdere inlichtingen wende men zich tot

de Agenten.

E. & G. Martijn.

Handelskade No. 12 - Telefoon No. 442.

Bovenstaande artikelen zijn te koop bij

Henry de Jongh.

Breedestraat No. 88 - Otrabanda.

Telefoon No. 316.

3—13

Feuilleton.

Inkwartiering bij 't Kantonierke.

door **FLOR. HEUVELMANS.**

10

— Ja, ja, lach maar, dacht Mieke ge kunt misschien wel goed menschen dood schieten, maar van geiten en stallen schijnt ge niet veel te kennen.

— Ich werde Ihnen etwas mitbringen für die Geisz, zei de Duitscher.

— Vriend, ik versta u niet, was Mieke's besluit, en als ge onzen Jan moet hebben, kom dan maar wat in huis, en wacht wat bij den haard, hij zal zoolang niet wegblijven.

En zij wendde zich nogmaals tot de geit met streeling en een paar lieve woorden, en ging bibberend van koude met den soldaat de werf over, na zorgvuldig de deur van de geitenstal te hebben gesloten. De soldaat volgde haar met een groot pak, dat zij tot op dit oogenblik nog niet had bemerkt.

In de huiskamer, die men in de Kempen eenvoudig „in huis" noemt, wierp de Duitscher zijn zwaard en lijvig pak in de hoek onder het venster, gespte zijn kort sabeltje af, dat hij aan de leuning van een stoel hing, legde zijn grijs overtrokken pinhelm op de kast en ging zonder verder iets te zeggen, in den armstoel bij den haard zitten.

— Arrée nà, zei Mieke bij zichzelf die doet nu net of hij thuis was. Daar moet ik eens bij gaan zitten en een koppeke troost nemen.

Zij nam de koffiekan, die dicht bij het vuur stond, en een kom uit de kast. Maar met beide stukken, in elke hand één, bleef zij plots staan en zag eens naar den Duitscher om.

— Ik kan toch niet alleen koffie drinken, dacht Mieke, misschien drinkt die Duitsch ook graag koffie, en dat zou een erg afzien zijn. Gaf ik heb ook maar een kommeke... hij ziet er nog zoo kwaad niet uit. Bovendien, alleen koffie drinken; dat gaat niet; en ik moet... ik moet, ik moet een kommeke hebben. En nu sta ik hier met een kan en een kom in mijn handen; ik kan die nu toch niet meer wegzetten, wat zou die mensch wel denken!

De soldaat had intusschen zijn Duitsche pijp gestopt met grofgesneden tabak en zag belangstellend naar 't oude vrouwke; toen nam hij de vuurtang ter hand, ving een gloeiend kooltje uit den haard op en bracht het aan zijn pijp.

— Wel, 't is toch een boerenmensch, dacht Mieke, anders zou hij zóó zijn pijp niet aanvuren. Kameraad, zei zij toen luid en beslist, ook een kommeke?

Mit Vergnügen zei de soldaat.

— Wat zegt ge?

— Ja, ja, gern, gern.

— Ha, geern? 'k Dacht het wel, hij lust koffie; wat een geluk!

Zij zette kan en kom op tafel en langde nog een tweede kom uit de kast.

— Maar melk heb ik niet; de geit is ziek, ja, dat weet ge.

— Nicht nötig, zei de Duitscher, danke schön, gutes Weibchen.

Terwijl Mieke de koffie dampend in de kommen schonk, kon zij niet nalaten aan haren vreemden gast nog een oogje te wagen.

— En hij is beleefd op den koop toe, dacht Mieke, en hij is niet zat, en zat zal hij hier van mijn eikelenkoffie niet worden.... Maar wat mag hij met onzen Jan uit te staan hebben?.... Lieve hemel! Jan zal toch zeker niets misdaan hebben? Zij zal hem toch zeker niet komen halen?.. Zou Jan misschien in een of ander herberg zijn tong weer te lang hebben laten hangen? Hij is wel een groot prater en een halve goddelooze maar 'k zou hem toch niet gaarne kwijt zijn.... Wat zou ik aanvangen zoo moederziel alleen, alleen met mijn geit, och arme?.... 't Is wreed in de wereld!

Deze nare gedachte deden haar haast haren troost vergeten, doch de koffielust bleef overwinnaar. Zij wilde net zijn kom brengen, doch deze stond op, met een stoel en zette zich bij de tafel.

— Doe toch geen mbeite, braaf mensch zei hij weer in zijn half-Vlaamsche half-Duitsche taal gij zijt waarlijk te goed.

Gretig zette hij zijn kom aan de lippen, terwijl Mieke ook een stoel genomen en zich over hem geplaatst had. Zij lieten beiden het zich goed smaken: de Duitsche vooral scheen er veel zin in te hebben en rookte en dronk dat het een aard had, toen hij opeens begon rond te kijken en Mieke zijn blikken volgde. Deze zagen bedenkelijk naar de blinkende tinnen schotels, en de Duitscher scheen even te schuddebollen.

— Hij heeft ons schoone schotels al in de mot, dacht Mieke met ontzetting; Maria! 't is een dief!... En Jan die maar wegblijft!.. Och kom, in Gods naam; ik zal hem nog maar eens inschenken, dat zal hem misschien vermurwen.

En de soldaat kreeg zijn tweede kommeke, met een gelegenheid was voor Mieke om ook nog een tweede te nemen, doch zij liet haar koffiekan bijna uit de hand vallen op het zicht van de deur, die opeging en van de kleine ineengedrongen gestalte, die er in verscheen.

Het was haar broeder Jan.

HOOFDSTUK V.

Eerste kennismaking.

Jan Brabants was niet zeer groot van gestalte, maar jawel, nu was hij kleiner geworden. De gedachte aan den Duitscher, dien hij nu in huis zou krijgen, den hatelijken Pruis, had hem onderweg heelemaal klein gekregen physiek en moreel.

Hij stond daar in de deurlijst met zijn ineengekrompen lichaam, dat zich van binnenhuis gezien, op de witte winterlucht scherp afteekende, als het beeld der vernietiging.

Mieke was gansch uit haar lood geslagen, toen zij hem daar zoo verneutild zag staan, en de Duitscher die opgestaan was bekeek hem nieuwsgierig.

— Maar, Kantonierke toch, riep Mieke, zijt ge toch niet wel? Wat is er toch overkomen? Doe toch de deur toe; 't is hier zeker nog niet koud genoeg! Ge staat daar net of ge een teiltje gebroken hadt.

Inderdaad Jan stond daar als een kreupele op manke pooten en bield zijn mispelaar bij het middengedeelte vast, gelijk de bult van Postel zijn kerkmeesters-flambouw in de processie draagt.

Eindelijk kwam hij los; hij schoot binnen, sloot de deur en riep:

— Potver!...

Maar toen opeens zag hij den Duitscher staan en de rest van zijn vloek stierf op zijn lippen.

— A . . . a . . . a . . . , stotterde hij, dag mijnheer, gij zijt zeker . . .

En hij zocht in zijn zak naar zijn papierke, kreeg het spoedig en las:

(Wordt vervolgd.)

LEES GOEDE LECTUUR.

Wendt U tot de

R. K. Boekhandel „ST. AUGUSTINUS"

ST-THOMASCOLLEGE

Telefoon 56.

ST-MARTINUSGESTICHT

Brionplein Tel. 248.

FRATERHUIS ARUBA.

FRATERHUIS BONAIRE.